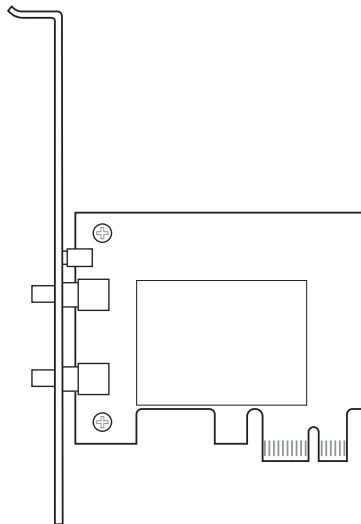




## **Adaptador PCI-Express inalámbrico N**

### **PCE-N13**

**(Para redes 802.11n “draft”, 802.11g y 802.11b)**



### **Manual de usuario**

## Información sobre copyright

---

Queda prohibida la reproducción, la transmisión, la transcripción, el almacenamiento en un sistema de recuperación y la traducción a cualquier idioma de cualquier parte de este manual, incluidos los productos y el software descritos en él, de cualquier forma o por cualquier medio, salvo la documentación que conserve el comprador con fines de soporte, sin el permiso expreso y por escrito de ASUSTeK COMPUTER INC. (en lo sucesivo, "ASUS").

ASUS PROPORCIONA ESTE MANUAL "TAL CUAL" SIN NINGUNA GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, LO QUE INCLUYE, A TÍTULO ILUSTRATIVO PERO NO EXHAUSTIVO, LAS CONDICIONES O GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCANTIBILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR. EN NINGÚN CASO SERÁN ASUS, SUS DIRECTORES, EJECUTIVOS, EMPLEADOS O AGENTES RESPONSABLES DE CUALESQUIERA DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES, ACCIDENTALES O CONSECUENTES (INCLUIDOS LOS DAÑOS POR LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE USO O DATOS, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL U OTROS SIMILARES), AUN CUANDO ASUS TUVIERA CONOCIMIENTO PREVIO DE LA POSIBILIDAD DE QUE TALES DAÑOS SE DERIVASEN DE CUALQUIER DEFECTO O ERROR EN ESTE MANUAL O PRODUCTO.

No se extenderá la garantía ni la reparación del producto si: (1) el producto se repara, modifica o altera, salvo que dicha reparación, modificación o alteración sea autorizada por escrito por ASUS; o (2) el número de serie del producto se borra o falta.

Los nombres de productos y empresas que aparecen en este manual pueden ser o no marcas comerciales registradas o derechos de autor de sus respectivas empresas, y se utilizan sólo con fines identificativos o explicativos a beneficio de los propietarios, sin intención de vulnerar sus derechos.

LAS ESPECIFICACIONES Y LA INFORMACIÓN CONTENIDAS EN ESTE MANUAL SE FACILITAN CON FINES MERAMENTE INFORMATIVOS, ESTÁN SUJETAS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO EN CUALQUIER MOMENTO Y NO DEBEN INTERPRETARSE COMO UN COMPROMISO POR PARTE DE ASUS. ASUS DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR CUALESQUIERA ERRORES O INEXACTITUDES QUE PUEDAN APARECER EN ESTE MANUAL, LO QUE INCLUYE LOS PRODUCTOS Y EL SOFTWARE DESCRITOS EN ÉL.

**Copyright © 2009 ASUSTeK COMPUTER INC. Reservados todos los derechos.**

## Información de contacto

---

### **ASUSTeK COMPUTER INC. (Asia Pacífico)**

Domicilio de la compañía 15 Li-Te Road, Peitou, Taipéi, Taiwán 11259

Dirección web [www.asus.com.tw](http://www.asus.com.tw)

#### **Asistencia técnica**

General (tel) +886228943447

Asistencia (fax) +886228907698

Asistencia en línea [support.asus.com](http://support.asus.com)\*

### **ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (América)**

Domicilio de la compañía 800 Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA

General (tel) +15029550883

General (fax) +15029338713

Dirección web [usa.asus.com](http://usa.asus.com)

Asistencia en línea [support.asus.com](http://support.asus.com)\*

### **ASUS COMPUTER GmbH (Alemania y Austria)**

Domicilio de la compañía Harkort Str. 21-23, D40880 Ratingen, Germany

General (fax) +492102959911

Dirección web [www.asus.de](http://www.asus.de)

Contacto en línea [www.asus.de/sales](http://www.asus.de/sales)

#### **Asistencia técnica**

Teléfono de componentes +49-1805-010923

Teléfono de sistemas

/portátiles/Eee/pantallas LCD +49-1805-010920

Asistencia (fax) +492102959911

Asistencia en línea [support.asus.com](http://support.asus.com)\*

\* En este sitio existe un formulario de consultas técnicas a su disposición que puede rellenar para ponerse en contacto con el departamento de asistencia técnica.

<b>Manufacturer:</b>	<b>ASUSTeK Computer Inc.</b> Tel: +886-2-2894-3447 Address: No. 150, LI-DE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
<b>Authorised representative in Europe:</b>	<b>ASUS Computer GmbH</b> Address: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY
<b>Authorised distributors in Turkey:</b>	<b>BOGAZICI BİL GİSAYAR SAN. VE TİC. A.Ş.</b> Tel: +90 212 3311000 Address: AYAZAGA MAH. KEMERBURGAZ CAD. NO.10 AYAZAGA/İSTANBUL
	<b>INDEX BİLGİSAYAR SİSTEMLERİ MÜHENDİSLİK SAN. VE TİC. A.Ş.</b> Tel: +90 212 3312121 Address: AYAZAGA MAH: CENDERE YOLU NO:9 AYAZAGA/İSTANBUL

**EEE Yönetmeliğine Uygundur**



# Índice de contenido

---

<b>Introducción.....</b>	<b>7</b>
Contenido del paquete .....	7
Características .....	7
<b>Instalación.....</b>	<b>8</b>
Requisitos del sistema .....	8
Indicadores de estado de la red WLAN .....	8
Procedimientos de instalación .....	8
Instalación de las utilidades y el driver WLAN (para Windows XP / Vista) ..	8
Instalación del driver en el sistema operativo Windows® 7.....	10
Instalación de las utilidades y el driver en Linux OS.....	11
Uso de la utilidad WPS Wizard (Asistente WPS).....	12
Inicio de la utilidad WPS Wizard (Asistente WPS).....	12
Conexión por medio del botón WPS.....	13
Conexión por medio del código PIN .....	14
Agregar dispositivos de red usando una unidad flash USB.....	19
Configuración mediante la utilidad WLAN (infraestructura) .....	21
Configuración mediante la utilidad WLAN (ad hoc) .....	22
<b>Referencia de software .....</b>	<b>24</b>
Centro de control WLAN de ASUS .....	24
Inicio de la aplicación ASUS WLAN Control Center (Centro de control WLAN de ASUS).....	24
Uso del Centro de control .....	24
Utilidad de configuración inalámbrica de ASUS.....	26
Inicio de Configuración inalámbrica .....	26
Menú Estado - Ficha Estado .....	26
Menú Estatus - Ficha Conexión.....	28
Menú Estatus - Ficha Config IP .....	29
Menú Estado - Ficha Ping (idem) .....	29
Menú Config (idem) - Ficha Básica.....	30
Menú Config (idem) - Ficha Cifrado.....	32
Menú Config (idem) - Ficha Autenticación.....	35
Menú Config (idem) - Ficha Avanzada .....	36
Soft AP (Windows XP/Vista) .....	37
Menú Sondeo - Ficha Sondeo de sitios.....	39

---

Menú Acerca de - Ficha Info de la versión.....	40
Estado de enlace .....	41
Salir de Configuración inalámbrica .....	41
Administrador móvil ASUS.....	42
Monitoraje de emplazamiento .....	51
A-S (AP mode (Modo AP) <--> Station mode (Modo de estación)) .....	53
Opciones inalámbricas de Windows® XP .....	54
Opciones inalámbricas de Windows® Vista .....	56
Opciones inalámbricas de Windows® 7 .....	57
<b>Aplicación .....</b>	<b>58</b>
Configuración del modo XLink .....	58
<b>Solución de problemas .....</b>	<b>61</b>
<b>Apéndice .....</b>	<b>63</b>

# Introducción

## Contenido del paquete

Compruebe que el paquete del adaptador WLAN ASUS contiene los siguientes artículos.

- 1 x Adaptador de red LAN inalámbrica (PCE-N13) de ASUS
- 2 x Antena dipolar externa
- 1 x Soporte de perfil bajo
- 1 x Tarjeta de garantía
- 1 x CD de soporte
- 1 x Guía de inicio rápido

## Características

Conexión de red de alta velocidad (draft 11n) para una mayor velocidad de descarga, transferencia de archivos y transmisión multimedia.

Instalación sencilla: Configure fácilmente su red inalámbrica gracias a la función WPS.

Compatible con múltiples sistemas operativos: Windows y Linux.

# Instalación

## Requisitos del sistema

A fin de comenzar a utilizar el Adaptador WLAN, debe cumplir los siguientes requisitos mínimos:

- Windows XP/2000/2003/Vista/7, Linux (con Kernel Linux 2.4 o 2.6.29)
- Memoria de sistema: 128 MB o más
- Procesador: 750 MHz o más



- **La utilidad inalámbrica ASUS no funciona en los sistemas operativos Windows 7 y Linux.**
- **Instale las utilidades y el driver antes de comenzar a usar el adaptador WLAN.**

## Indicadores de estado de la red WLAN

El indicador AIR (TRANSMISIÓN) de la tarjeta WLAN de ASUS muestra el estado de la tarjeta WLAN de ASUS.



**APAGADO:** Actividad inalámbrica inexistente

**Intermitente:** Transmitiendo o recibiendo datos inalámbricos

## Orientación de las antenas

La tarjeta WLAN de ASUS cuenta con dos antenas externas. A fin de disfrutar del máximo alcance y la mejor calidad de enlace, se recomienda colocar las antenas externas en posición vertical.

## Procedimientos de instalación

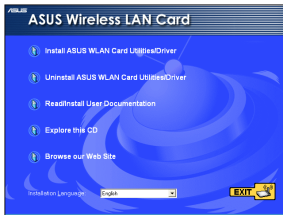
### Instalación de las utilidades y el driver WLAN (para Windows XP / Vista)

Para instalar las utilidades y el driver en Windows® XP/Vista:

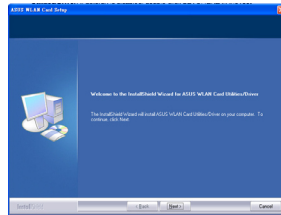
1. Inserte el CD de soporte en la unidad de disco óptica. Aparecerá la pantalla de ejecución automática si la función Autorun (Ejecución automática) está habilitada en su equipo.



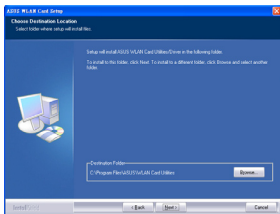
**Nota:** Si la función de ejecución automática está desactivada, haga doble clic en SETUP.EXE en el directorio raíz del CD.



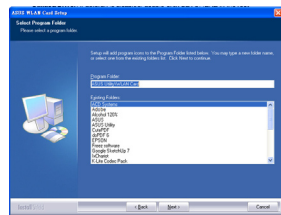
2. Seleccione su idioma y haga clic en **Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver** (Instalar utilidades/driver de tarjeta WLAN de ASUS).



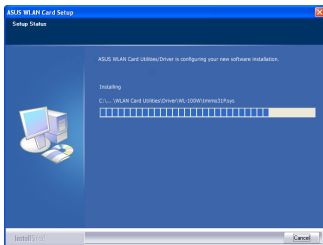
3. Haga clic en **Next (Siguiente)** en la pantalla de bienvenida.



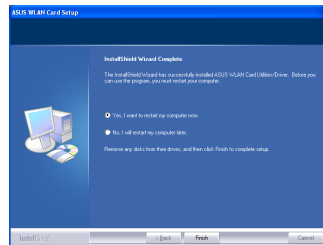
4. Haga clic en **Next (Siguiente)** para utilizar la opción Destination Folder (Carpeta de destino) predeterminada o haga clic en Browse (Examinar) para seleccionar otra carpeta.



5. Haga clic en **Next (Siguiente)** para



6. El proceso de instalación dura varios segundos.



7. Una vez completada la instalación, haga clic en **Finish (Finalizar)** para salir del asistente de instalación y reiniciar el equipo.

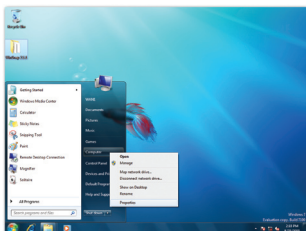


8. Haga clic en **OK** (Aceptar) para deshabilitar Windows Zero Configuration y permitir a las utilidades ASUS WLAN gestionar su conexión a la red inalámbrica.

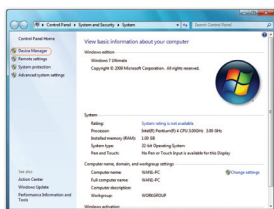
## Capítulo 2 - Instalación

# Instalación del driver en el sistema operativo Windows® 7

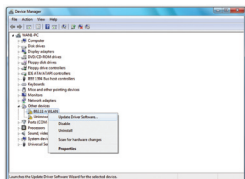
1. Coloque el CD de soporte en la unidad óptica de su equipo.



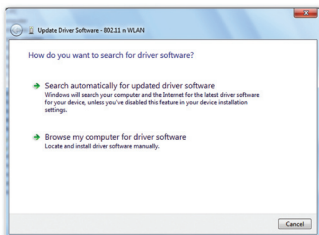
3. Haga clic en **Device Manager (Administrador de dispositivos)** en la parte izquierda de la pantalla.



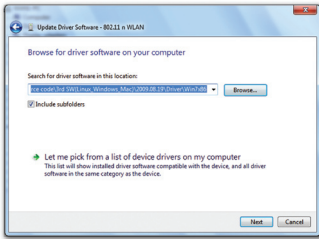
4. Aparecerá entonces la ventana **Device Manager (Administrador de dispositivos)**. En la categoría **Other devices (Otros dispositivos)**, haga clic con el botón secundario del ratón en 802.11 n WLAN y, a continuación, seleccione **Update Driver Software (Actualizar software de driver)**.



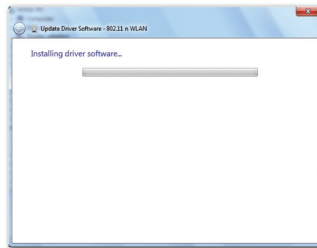
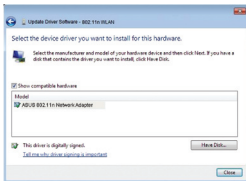
5. Seleccione **Browse my computer for driver software (Buscar driver en el equipo)**.



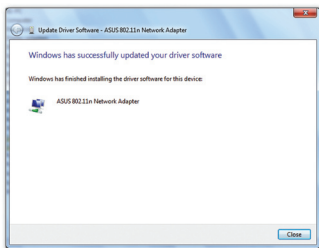
6. Haga clic en **Browse (Examinar)** para localizar la carpeta del CD de soporte y, a continuación, haga clic en **Next (Siguiete)** para iniciar la instalación del driver.



También puede hacer clic en **Let me pick from a list of device drivers on my computer (Elegir en una lista de driveres de dispositivo en el equipo)**, seleccionar **ASUS 802.11 n Network Adapter (Adaptador de red 802.11 n ASUS)** y hacer clic en **Next (Siguiete)** para iniciar la instalación del driver.



7. En este momento, Windows debe haber actualizado correctamente el software de driver. Haga clic en **Close (Cerrar)** y reinicie su equipo para activar la nueva configuración.



## Instalación de las utilidades y el driver en Linux OS

Consulte el archivo de texto README (LÉAME) almacenado en el archivo comprimido para Linux que incluye el CD de soporte.

Extraiga el código fuente para Linux del CD de soporte y compile el driver para el sistema operativo Linux que esté usando.


# Uso de la utilidad WPS Wizard (Asistente WPS)

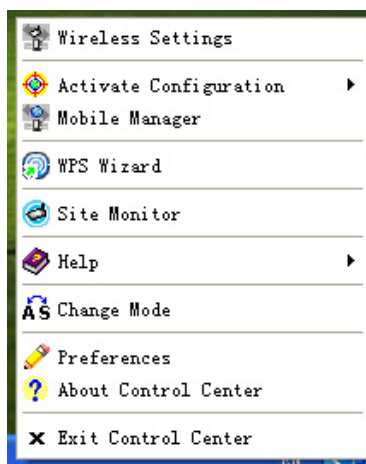
WPS Wizard (Asistente WPS) es una utilidad que permite configurar fácilmente una red inalámbrica poniendo en práctica cualquiera de los siguientes métodos:

- Introducir un código PIN en el router o AP WPS al que desee conectarse.

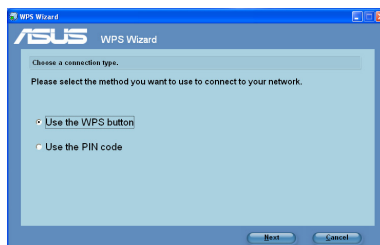
## Inicio de la utilidad WPS Wizard (Asistente WPS)

Para iniciar la utilidad WPS Wizard (Asistente WPS):

1. En la barra de tareas de Windows®, haga clic con el botón secundario del ratón en el icono WLAN  y, a continuación, seleccione WPS.



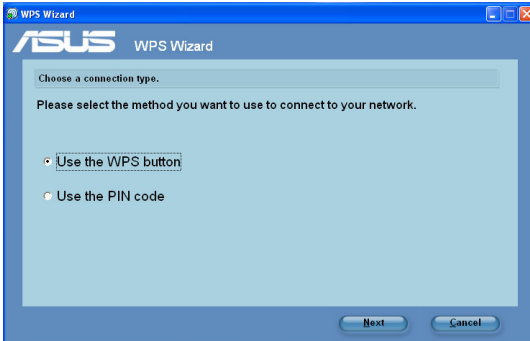
2. Aparecerá entonces la utilidad WPS Wizard (Asistente WPS). Seleccione el método que desee usar para conectarse a la red.



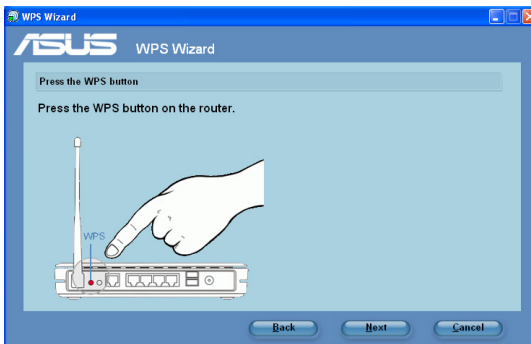


### Conexión por medio del botón WPS

1. En la utilidad WPS Wizard (Asistente WPS), seleccione **Use the WPS button** (**Usar el botón WPS**). Haga clic en **Next** (**Siguiente**).



2. Pulse el botón WPS en el router.



## Capítulo 2 - Instalación

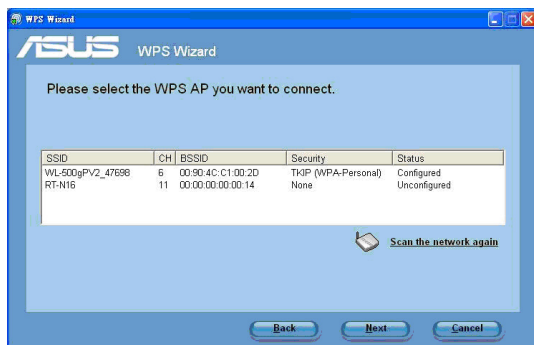
3. El adaptador de red 802.11n buscará el router inalámbrico. Cuando lo haya encontrado, haga clic en **Next (Siguiente)** y siga las instrucciones que aparecerán en la pantalla.



**Nota:** Si la configuración WPS no se lleva a cabo correctamente, reduzca la distancia que separa su equipo del router e inténtelo de nuevo.

## Conexión por medio del código PIN

1. En la utilidad WPS Wizard (Asistente WPS), seleccione **Use the PIN code (Usar el código PIN)**. Haga clic en **Next (Siguiente)**.
2. Seleccione el router al que desee conectarse. Los posibles estados del router son **Configured (Configurado)** (con parámetros de seguridad) o **Unconfigured (No configurado)** (sin parámetros de seguridad).



- Haga clic en **Next (Siguiente)**. Se mostrará el código PIN del router.

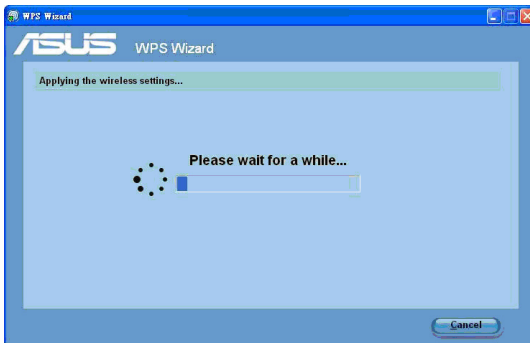


- Si el estado del router seleccionado es **Configured (Configurado)**, introduzca el código PIN en la interfaz de usuario web.



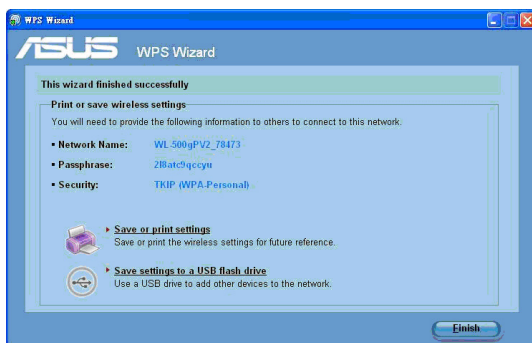
**Nota:** Si el estado del router seleccionado es **Unconfigured (No configurado)**, pase a la sección **Uso del código PIN en un router no configurado**.

- Espere a que la utilidad WPS Wizard (Asistente WPS) termine de aplicar la configuración inalámbrica.



## Capítulo 2 - Instalación

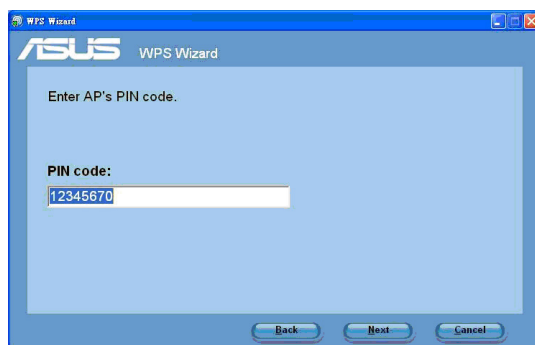
- La utilidad WPS Wizard (Asistente WPS) ha finalizado. Haga clic en **Finish** (**Finalizar**) para cerrar la utilidad WPS Wizard (Asistente WPS).



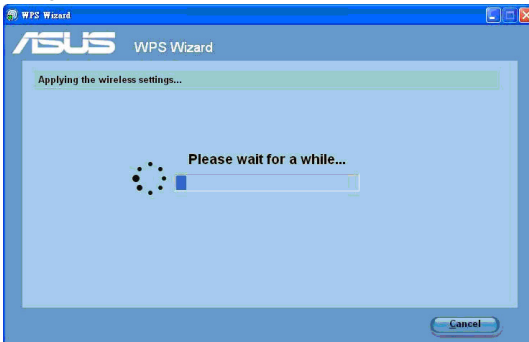
### Uso del código PIN en un router no configurado

Para usar el código PIN en un router no configurado:

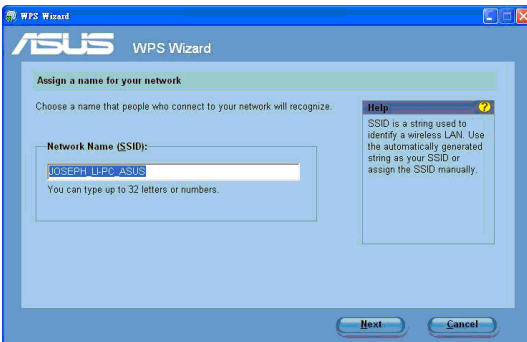
- Siga los pasos 1 a 3 de la sección **Connecting via the PIN code** (**Conexión por medio del código PIN**).
- Si el estado del router seleccionado es **Unconfigured** (**No configurado**) aparecerá la siguiente pantalla en la utilidad WPS Wizard (Asistente WPS). Introduzca el código PIN en esta pantalla. Haga clic en **Next** (**Siguiente**).



- Espera a que la utilidad WPS Wizard (Asistente WPS) termine de aplicar la configuración inalámbrica.

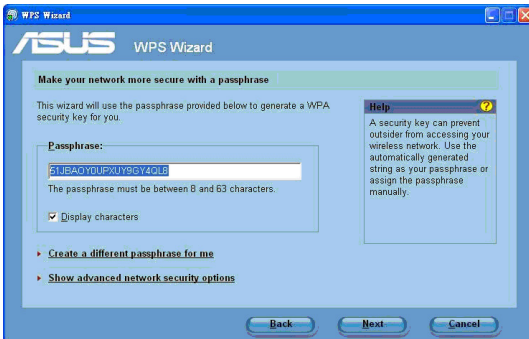


- Asigne un nombre a su red. Tras hacerlo, haga clic en **Next (Siguiente)**.



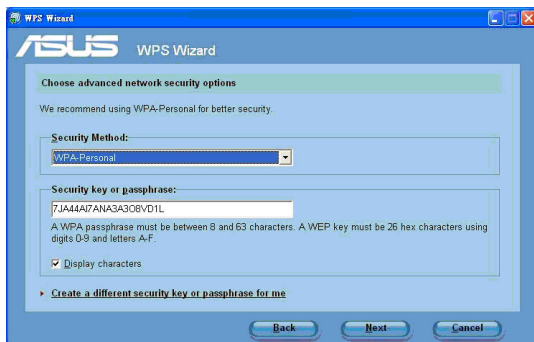
Si es la primera vez que se usa el router, la utilidad WPS Wizard (Asistente WPS) asignará automáticamente el identificador SSID (nombre de red).

- Use la frase de contraseña generada automáticamente como clave de seguridad de su red o asigne manualmente una frase de contraseña que contenga entre 8 y 63 caracteres. Tras hacerlo, haga clic en **Next (Siguiente)**.

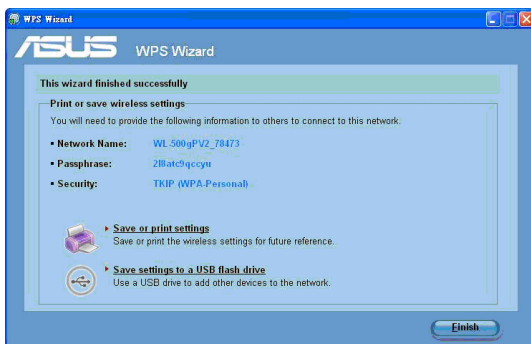


## Capítulo 2 - Instalación

Si desea configurar los parámetros de seguridad avanzados, haga clic en **Show advanced network security options (Mostrar opciones de seguridad de red avanzadas)**. Seleccione una opción en **Security Method (Método de seguridad)** e introduzca manualmente el valor del campo **Security key or passphrase (Clave o frase de contraseña de seguridad)**.



6. La utilidad WPS Wizard (Asistente WPS) ha finalizado. Haga clic en **Finish (Finalizar)** para cerrar la utilidad WPS Wizard (Asistente WPS).

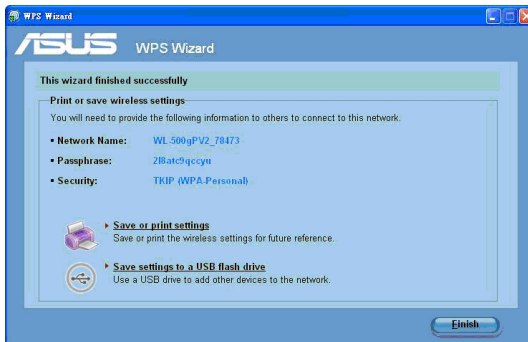


# Agregar dispositivos de red usando una unidad flash USB

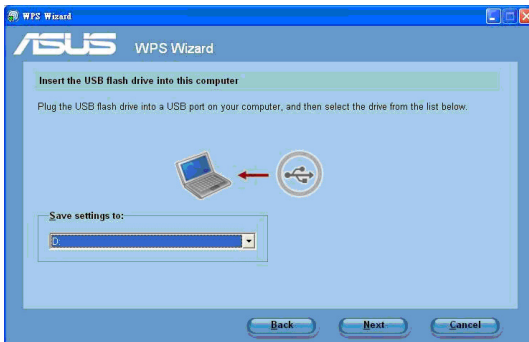
La utilidad WPS Wizard (Asistente WPS) ofrece la posibilidad de agregar dispositivos a la red usando una unidad flash USB.

### Para agregar dispositivos de red usando una unidad flash USB:

1. En la utilidad WPS Wizard (Asistente WPS), haga clic en **Save settings to a USB flash drive** (Guardar la configuración en una unidad flash USB).



2. Conecte una unidad flash USB a un puerto USB de su equipo y, a continuación, seleccione la unidad en la lista desplegable. Tras hacerlo, haga clic en **Next (Siguiente)** para continuar.

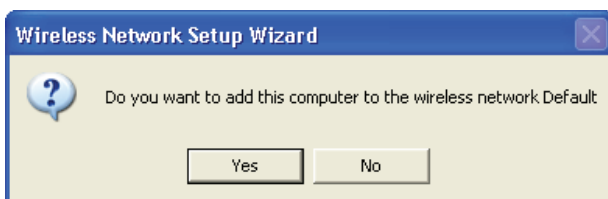


## Capítulo 2 - Instalación

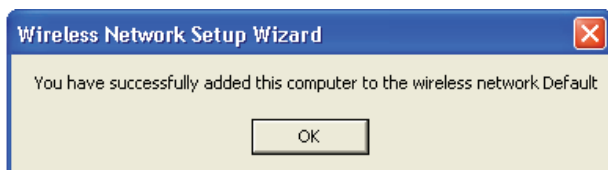
- Desconecte la unidad flash USB de este equipo y, a continuación, conéctela al equipo que desee agregar a la red inalámbrica.



- Busque el archivo **SetupWireless.exe** en la unidad USB y haga doble clic en él para ejecutarlo. Haga clic en **Yes (Sí)** para agregar el equipo a la red inalámbrica.



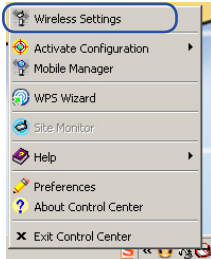
- Haga clic en OK (Aceptar) para salir del asistente **Wireless Network Setup Wizard (Asistente para la configuración de redes inalámbricas)**.



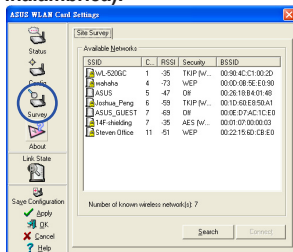


# Configuración mediante la utilidad WLAN (infraestructura)

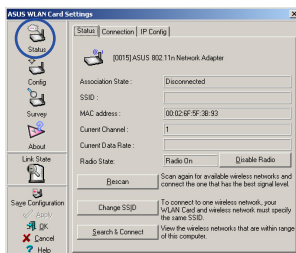
Utilice la utilidad WLAN de ASUS para conectarse a una red inalámbrica existente.



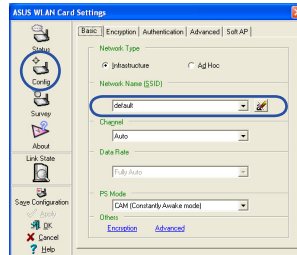
1. Haga clic con el botón secundario en el icono de conexión inalámbrica y seleccione **Wireless Settings (Configuración Inalámbrica)**.



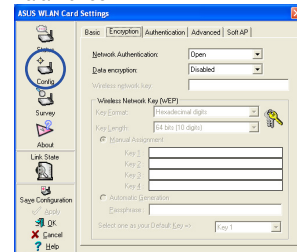
3. Utilice la opción **Site Survey (Sondeo de sitios)** si desconoce el SSID de su(s) punto(s) de acceso.



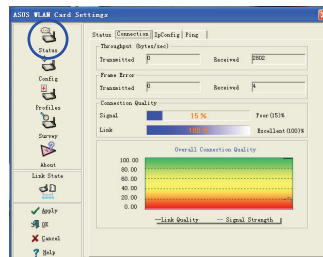
5. Consulte la página **Status (Estado)** para ver el estado de asociación. Si se ha establecido una conexión, el cuadro mostrará: "Connected - xx:xx:xx:xx:xx:xx" (Conectado: xx:xx:xx:xx:xx:xx).



2. Consulte la página **Config (idem)** para establecer el SSID (idem) (nombre de red) conforme a su punto de acceso inalámbrico.



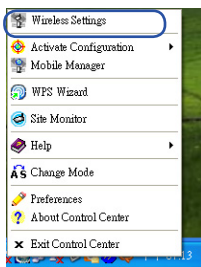
4. La configuración de cifrado debe coincidir con la del punto de acceso. Consulte la configuración con su administrador de red si es necesario. Haga clic en **Apply (Aplicar)** para activar la configuración.



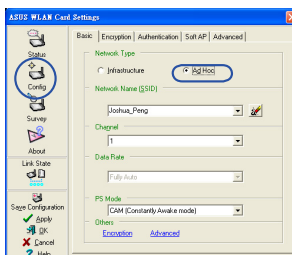
6. Consulte la ficha **Connection (Conexión)** para ver la intensidad de señal. Haga clic en **OK (Aceptar)** para salir de la utilidad.

# Configuración mediante la utilidad WLAN (ad hoc)

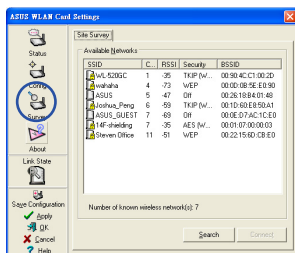
El Adaptador WLAN admite el modo ad hoc, que permite la comunicación entre estaciones inalámbricas sin un punto de acceso.



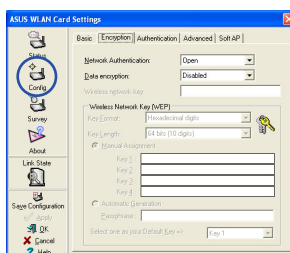
1. Haga clic con el botón secundario en el icono de conexión inalámbrica y seleccione **Wireless Settings** (Configuración inalámbrica).



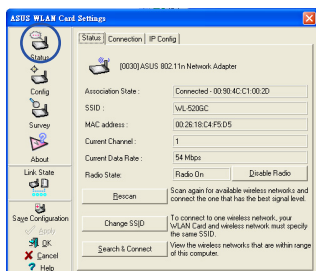
2. Haga clic en el botón **Config** (ídem) y establezca el Adaptador WLAN en modo de conexión Ad Hoc (ídem).



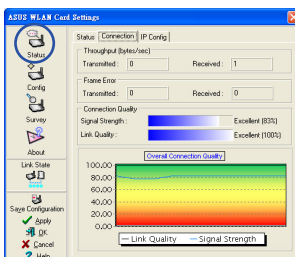
3. Haga clic en el botón **Survey** (Sondeo) para explorar los nodos ad hoc. Seleccione el nodo con el que quiera comunicarse y pulse Connect (Conectar).



4. Si la configuración de cifrado del Adaptador WLAN es diferente de la de los otros nodos ad hoc, se le pedirá que configure el cifrado de ambos nodos de modo que sea idéntico. Haga clic en **Apply** (Aplicar) para activar la configuración.



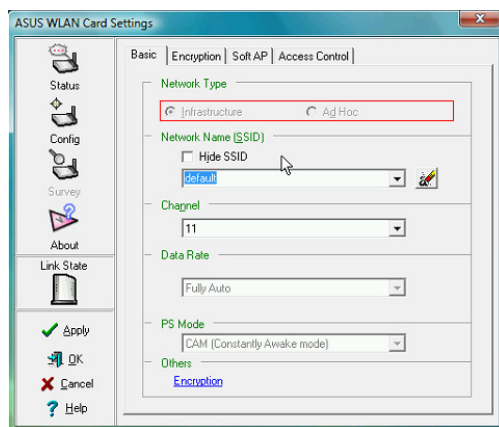
5. Consulte la página **Status** (Estado) para ver el estado de asociación. Si se ha establecido una conexión, el cuadro mostrará: "Connected - xx:xx:xx:xx:xx:xx" (Conectado: xx:xx:xx:xx:xx:xx).



6. Consulte la ficha **Connection** (Conexión) para ver la intensidad de señal. Haga clic en **OK** (Aceptar) para salir de la utilidad.



**Nota:** No podrá configurar redes de tipo Infraestructura o Ad-Hoc usando la utilidad WLAN en el sistema operativo Windows® Vista. Consulte la sección Windows Vista wireless options (Opciones inalámbricas de Windows Vista) si desea obtener más información.



# Referencia de software

## Centro de control WLAN de ASUS

El Centro de control WLAN de ASUS es una aplicación que facilita el inicio de aplicaciones WLAN y la activación de configuraciones de ubicación de red. El Centro de control WLAN se inicia automáticamente cuando se arranca el sistema. Cuando se ejecuta el Centro de control WLAN, aparece su icono en la barra de tareas de Windows.

### Inicio de la aplicación ASUS WLAN Control Center (Centro de control WLAN de ASUS)



Lleve a cabo cualquiera de las siguientes acciones para iniciar la aplicación ASUS WLAN Control Center (Centro de control WLAN de ASUS):

- Seleccione **ASUS WLAN Control Center (Centro de control WLAN de ASUS)** en el menú Start (Inicio) de Windows.
- Haga doble clic en el icono **ASUS WLAN Control Center (Centro de control WLAN de ASUS)** del escritorio.

### Uso del Centro de control

El icono de la barra de tareas correspondiente al Centro de control muestra la siguiente información:

- Calidad de enlace del Adaptador WLAN (Excellent [Excelente], Good [Buena], Fair [Regular], Poor [Mala], Not Linked [Sin enlace])
- El estado de conexión a la red (azul: conectado, gris: no conectado)

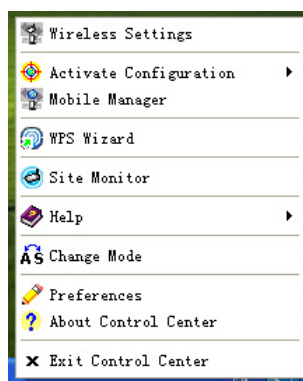


Icono de la barra de tareas y estado

### Icono de la barra de tareas - Menú activado con el botón secundario

Haga clic con el botón secundario en el icono de la barra de tareas para mostrar los siguientes elementos de menú:

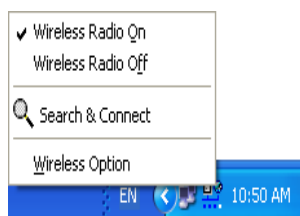
- **Configuración inalámbrica** – Haga clic en esta opción para iniciar la aplicación Configuración inalámbrica.
- **Activar configuración** – Haga clic en esta opción para elegir un perfil preestablecido.
- **Administrador móvil** – Haga clic aquí para iniciar la aplicación Mobile Manager (Administrador móvil).
- **Asistente WPS**: Haga clic en esta opción para iniciar la aplicación WPS.
- **Monitorización de redes** – Haga clic aquí para iniciar la aplicación Site Monitor (Monitorización de redes).
- **Cambiar modo** – Haga clic en esta opción para cambiar de modo.
- **Preferencias** – Haga clic en esta opción para personalizar el programa del Centro de control. Puede crear un acceso directo al Centro de control en el escritorio y decidir si desea que el Centro de control se inicie al arrancar el sistema.
- **Acerca de Centro de control** – Muestra la versión del Centro de control.
- **Ayuda** – Haga clic en esta opción para abrir el archivo de ayuda.
- **Salir del Centro de control** – Haga clic en esta opción para cerrar el programa del Centro de control.



### Icono de la barra de tareas - Menú activado con el botón principal

Haga clic con el botón principal en el icono de la barra de tareas para mostrar los siguientes elementos de menú:

- **Encender radio inalámbrica** – Haga clic en esta opción para ENCENDER la radio inalámbrica.
- **Apagar radio inalámbrica** – Haga clic en esta opción para APAGAR la radio inalámbrica.
- **Buscar y conectar** – Haga clic en esta opción para ver las propiedades de los puntos de acceso disponibles.
- **Opción inalámbrica** (sólo para Windows® XP) – Haga clic en esta opción para elegir el servicio de configuración inalámbrica rápida (WZC, Wireless Zero Configuration) de Windows® o las utilidades de ASUS para configurar el Adaptador WLAN.



Menú de la barra de tareas activado con el botón principal

### Icono de la barra de tareas - Inicio de Configuración inalámbrica

Haga doble clic en el icono de la barra de tareas para iniciar la utilidad Configuración inalámbrica.



# Utilidad de configuración inalámbrica de ASUS

La aplicación ASUS Wireless Settings (Utilidad de configuración inalámbrica de ASUS) permite administrar el adaptador WLAN. También permite ver o modificar los parámetros de configuración y controlar el estado de funcionamiento del adaptador WLAN.

## Inicio de Configuración inalámbrica

Lleve a cabo cualquiera de las siguientes acciones para iniciar la aplicación Wireless Settings (Configuración inalámbrica):

- Haga clic en **Start (Inicio) > All Programs (Todos los programas) > ASUS Utility (Utilidad ASUS) > WLAN card (Tarjeta WLAN) > Wireless Settings (Configuración inalámbrica)**.
- Haga clic con el botón secundario en el icono **Control Center (Centro de control)** de la barra de tareas de Windows y seleccione **Wireless Settings (Configuración inalámbrica)**.



**NOTA:** Si dispone de más de un dispositivo WLAN de ASUS instalado en el equipo, puede que aparezca una ventana de selección de dispositivos al iniciar la utilidad "Configuración inalámbrica". Seleccione el dispositivo que desee cuando se dé esta situación.

## Menú Estado - Ficha Estado

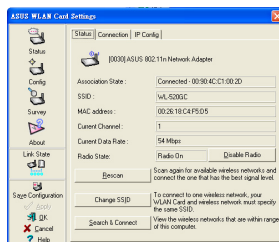
La página Status (Estado) proporciona información acerca del adaptador WLAN. Los campos de estado estarán vacíos si el Adaptador WLAN no está instalado.

Haga clic en **Disable Radio (Deshabilitar la radio)** para desactivar el adaptador de red.

## Estado de asociación

Muestra el estado de conexión como se indica a continuación:

**Conectado** - El adaptador está asociado ahora a un dispositivo WLAN. Al funcionar en modo infraestructura, este campo muestra la dirección MAC del punto de acceso con el que se comunica el adaptador WLAN. Al funcionar en modo ad hoc, este campo muestra la dirección MAC virtual que utilizan los equipos que participan en la red ad hoc.



## Capítulo 3 - Referencia de software

**Explorando...** : La estación está tratando de autenticar y asociarse a un punto de acceso o nodo ad hoc.

**Desconectado:** El Adaptador WLAN está instalado en el sistema, pero aún no se ha conectado a un dispositivo inalámbrico.

**SSID (ídem):** Muestra el identificador de conjunto de servicios (SSID, Service Set Identifier) del dispositivo al que está asociado el adaptador o al que trata de unirse.

**Dirección MAC:** Muestra la dirección de hardware del Adaptador WLAN. La dirección MAC es un identificador exclusivo para dispositivos de red (por lo general, se expresa mediante doce dígitos hexadecimales, del 0 al 9 y de la A a la F, separados por dos puntos; por ejemplo: 00:E0:18:F0:05:C0).

**Canal actual:** Muestra el canal de radio en el que está sintonizado actualmente el adaptador. Este número cambia a medida que la radio explora los canales disponibles.

**Velocidad de datos actual:** Muestra la velocidad de datos actual en megabits por segundo (Mbps).



**NOTA:** Para un rendimiento 802.11n, seleccione un ancho de banda de 40 MHz en el enrutador inalámbrico. La opción de canal dependerá del ancho de banda que seleccione.

**Estado de la radio:** Muestra el estado de la radio inalámbrica: ENCENDIDA o APAGADA.

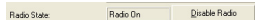
**Radio encendida** - Cuando la radio inalámbrica está ENCENDIDA, el icono de la derecha aparece en la esquina superior izquierda de la página Status (Estado).



**Radio apagada** - Cuando la radio inalámbrica está APAGADA, el icono de la derecha aparece en la esquina superior izquierda de la página Status (Estado).



**Deshabilitar la radio** - Haga clic en este botón para deshabilitar la función inalámbrica.



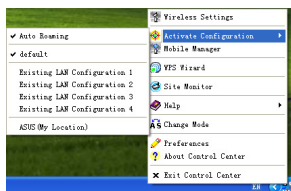
**Volver a explorar** – Haga clic en este botón para volver a buscar un punto de acceso que proporcione una señal de mayor intensidad.

**Cambiar SSID** – Haga clic en este botón para establecer el SSID conforme al punto de acceso al que desee conectarse.

**Buscar y conectar** – Haga clic en este botón para conectarse a un punto de acceso inalámbrico disponible.

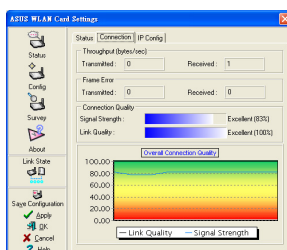
### Activar configuración

La función Auto Roaming (Itinerancia automática) está activada de forma predeterminada y hace que el adaptador pase automáticamente a puntos de acceso con una señal de mejor calidad. Puede desmarcar esta opción si desea conectarse a un punto de acceso específico utilizando un perfil concreto.



### Menú Estatus - Ficha Conexión

Puede ver las estadísticas de enlace actuales acerca del Adaptador WLAN. Estas estadísticas se actualizan una vez por segundo y son válidas si el Adaptador WLAN está instalado correctamente.



### Rendimiento

**Transmitido** - El número de tramas que se han transmitido.

**Recibido** - El número de tramas que se han recibido.

### Error de trama

**Transmitido** - El número de tramas que no se han transmitido correctamente.

**Recibido** - El número de tramas que no se han recibido correctamente.

### Calidad de conexión

**Intensidad de señal/Calidad de enlace** - Muestra la intensidad de señal/calidad de enlace del punto de acceso o nodo ad hoc al que está conectado actualmente el Adaptador WLAN. Las categorías son: Excellent (Excelente), Good (Buena), Fair (Regular) y Poor (Mala).

### Calidad de conexión global

La calidad de conexión global se obtiene de la intensidad de señal actual. Una gráfica muestra la calidad de señal mediante porcentajes.



### Menú Estatus - Ficha Config IP

Esta ficha muestra toda la información actual sobre el host y el Adaptador WLAN, lo que incluye el nombre de host, los servidores DNS, la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada.

#### Botón

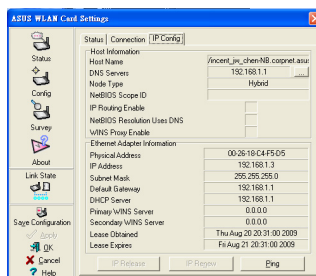
**Liberar IP** - Si desea eliminar la dirección IP actual, haga clic en este botón para liberar la dirección IP del servidor DHCP.

**Renovar IP** - Si desea obtener una nueva dirección IP del servidor DHCP, haga clic en este botón para renovar la dirección IP.

**Ping (ídem)** - Haga clic en este botón para abrir la ficha "Ping" (ídem), que se utiliza para hacer ping en los dispositivos de la red.



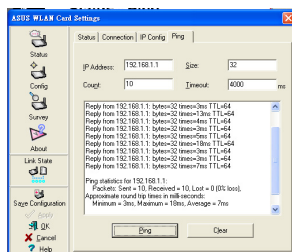
**NOTA:** Los botones IP Release (Liberar IP) e IP Renew (Renovar IP) sólo se pueden utilizar en el Adaptador WLAN que obtiene la dirección IP del servidor DHCP.



### Menú Estado - Ficha Ping (ídem)

Para abrir esta página, haga clic en el botón "Ping" (ídem) de la ficha IP Config (Config IP) del menú Status (Estado). La ficha Ping (ídem) le permite verificar la accesibilidad de otros equipos o dispositivos de red. Para hacer ping en una conexión:

1. Escriba la dirección IP del dispositivo que desee verificar en el campo IP Address (Dirección IP).
2. Configure la sesión de ping asignando el tamaño del paquete de ping y el número de paquete que se enviará, así como el tiempo de espera (en milisegundos).
3. Haga clic en el botón "Ping" (ídem).



Durante la sesión de ping, el botón Ping (ídem) cambiará a un botón Stop (Detener). Para cancelar la sesión de ping, haga clic en el botón "Stop" (Detener).

El campo de sesión muestra información sobre la conexión verificada, incluido el tiempo de ida y vuelta (mínimo, máximo y promedio) y los paquetes enviados, recibidos y perdidos tras una sesión de ping.

Haga clic en el botón "Clear" (Borrar) para borrar el campo de sesión.

### Menú Config (ídem) - Ficha Básica

Esta página le permite cambiar las configuraciones del Adaptador WLAN.

#### Tipo de red

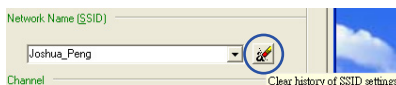
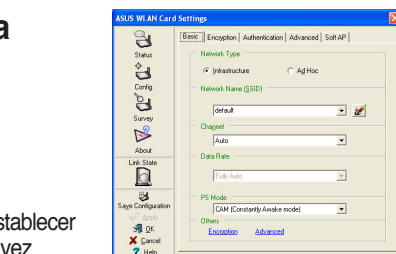
**Infraestructura** – Infraestructura significa establecer una conexión con un punto de acceso. Una vez conectado, el punto de acceso le permite acceder a redes de área local tanto inalámbricas (WLAN) como cableadas (Ethernet). El campo Channel (Canal) pasa a Auto (Automático) si la conexión se basa en infraestructura.

**Ad Hoc (ídem)** – Ad hoc significa comunicarse directamente con otros clientes inalámbricos sin usar un punto de acceso. Una red ad hoc puede configurarse rápida y fácilmente sin planificación previa, por ejemplo, compartiendo las notas de una reunión entre los asistentes en una sala de reuniones.

#### Nombre de red (SSID)

Indica el identificador de conjunto de servicios, que es una cadena utilizada para identificar una WLAN. Utilice el SSID para conectarse a un punto de acceso conocido. Puede introducir un SSID nuevo o seleccionar uno en el cuadro de lista desplegable. Si se conecta mediante la designación del SSID, sólo se conectará al punto de acceso con el SSID que haya asignado. Si el punto de acceso se elimina de la red, el Adaptador WLAN no utilizará la función de itinerancia automática para conectarse a otros puntos de acceso. Los SSID deben estar formados en su totalidad por caracteres imprimibles y tener un máximo de 32 caracteres, con distinción entre mayúsculas y minúsculas, como "Wireless".

Borrar el historial de parámetros SSID



#### Canal

El campo Channel (Canal) está destinado a la configuración del canal de radio. En el modo de Infraestructura, la tarjeta WLAN selecciona automáticamente el canal adecuado para comunicarse con el AP y este campo presenta la configuración Auto (Automático). El modo Ad Hoc permite seleccionar un canal para la tarjeta WLAN. Las tarjetas WLAN pertenecientes a la misma red pueden comunicarse entre sí siempre que cuenten con la misma configuración de canal.

Los canales de radio disponibles dependen de la normativa de cada país. En Estados Unidos (FCC) y Canadá (IC), se admiten los canales 1 a 11. En Europa (ETSI), se admiten los canales 1 a 13. En Japón (MKN), se admiten los canales 1 a 14.



**NOTA:** Haga clic en Apply (Aplicar) para guardar y activar las configuraciones nuevas.

### Modo PS

**El modo Constantly Awake Mode (CAM, Modo de activación permanente)**, conocido también como Modo de ahorro de energía deshabilitado, es un estado de funcionamiento integral que ofrece el máximo rendimiento. Se recomienda el uso de este modo para aquellos dispositivos que funcionen con alimentación AC.

**El modo Fast PSP (Modo rápido de ahorro de energía)**, conocido también como Modo de ahorro de energía habilitado, reactiva periódicamente el sistema para comprobar si se están enviando datos. Se recomienda el uso de este modo para aquellos dispositivos que funcionen con batería.

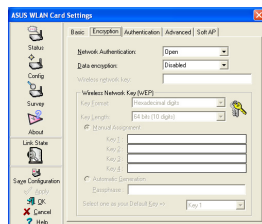
### Otros

**Cifrado** – Haga clic en este enlace para mostrar la ficha "Encryption" (Cifrado).

**Avanzada** – Haga clic en este enlace para mostrar la ficha "Advanced" (Avanzada). En la mayoría de los casos, no es preciso cambiar los valores predeterminados.

Esta página le permite configurar las opciones de cifrado del Adaptador WLAN. A fin de garantizar la confidencialidad de los datos en un entorno inalámbrico, IEEE 802.11 especifica un algoritmo de privacidad equivalente por cable para ofrecer privacidad en las transmisiones. El algoritmo WEP utiliza claves para cifrar y descifrar los paquetes de datos. El proceso de cifrado puede codificar los bits de trama para evitar la revelación a terceros. WPA/WPA2 es un sistema de seguridad mejorado de acceso protegido Wi-Fi para 802.11, que se ha desarrollado para superar la vulnerabilidad del protocolo WEP.

Puesto que no existe un límite definido en las WLAN, los usuarios de WLAN necesitan implementar cierto mecanismo para proporcionar una solución de seguridad. Las políticas de autenticación de esta ficha proporcionan diferentes niveles de protección, como Open (Abierta), Shared (Compartida), WPA-PSK (ídem), WPA, WPA2 (ídem) y WPA2-PSK (ídem).



**Compartida** - Seleccione esta opción para hacer que la red funcione en modo de clave compartida. En un sistema de autenticación de clave compartida, se requiere un intercambio de tramas de cuatro pasos para validar que la estación utiliza la misma clave WEP que el punto de acceso.

**WPA-PSK/WPA2-PSK** - Selección de esta opción para activar WPA por clave previamente compartida en modo infraestructura. Permite la comunicación entre el cliente y los puntos de acceso utilizando el modo de cifrado WPA-PSK/WPA2-PSK.

**WPA/WPA2** - La red funciona en modo de autenticación IEEE 802.1x. Este modo es para entornos con servicio de usuario de acceso telefónico de autenticación remota. En un entorno RADIUS, se admiten cinco protocolos de autenticación extensible, lo que incluye: EAP protegido, seguridad de capa de transporte / tarjeta inteligente, seguridad de capa de transporte en túnel, EAP ligero y desafío MD5.

### Cifrado de datos

Para los modos de autenticación Open (Abierta) y Shared (Compartida), las opciones de configuración de tipo de cifrado son Disabled (Desactivado) y WEP (ídem). Para los modos de autenticación WPA (ídem), WPA-PSK (ídem), WPA2 (ídem), WPA2-PSK (ídem), se admite el cifrado mediante protocolo de integridad de clave temporal y estándar de cifrado avanzado.

**Desactivado** - Desactiva la función de cifrado.

**WEP (ídem)** - La clave WEP se utiliza para cifrar los datos antes de proceder a transmitirlos por radio. Sólo puede conectarse y comunicarse con dispositivos inalámbricos que empleen las mismas claves WEP.

**TKIP (ídem)** - TKIP utiliza un método de algoritmo de cifrado que es más restrictivo que el algoritmo WEP. También utiliza procesos de cálculo WLAN existentes para realizar el cifrado. TKIP verifica la configuración de seguridad una vez determinadas las claves de cifrado.

**AES (ídem)**: AES es una técnica de cifrado simétrico por bloques de 128 bits que funciona simultáneamente en varias capas de red.

### Clave de red inalámbrica

Esta opción sólo se activa si selecciona el modo de autenticación WPA-PSK (ídem) o WPA2-PSK (ídem). Seleccione "TKIP" (ídem) o "AES" (ídem) en el campo de cifrado como modo de cifrado para iniciar el proceso de cifrado. Nota: Este campo requiere entre 8 y 64 caracteres.

### Clave de red inalámbrica (WEP)

Esta opción sólo se puede configurar si se activa WEP en el campo Network Authentication (Autenticación de red). La clave WEP es una clave de 64 bits (5 bytes) o 128 bits (13 bytes) formada por dígitos hexadecimales que se emplea para cifrar y descifrar los paquetes de datos.

### Formato de clave

Definiendo la opción Key Format (Formato de clave), puede optar por introducir dígitos hexadecimales (0~9, a~f y A~F) o caracteres ASCII para configurar claves.

### Longitud de clave

Para un cifrado de 64 bits, cada clave contiene 10 dígitos hexadecimales o 5 caracteres ASCII. Para un cifrado de 128 bits, cada clave contiene 26 dígitos hexadecimales o 13 caracteres ASCII.

**Asignación manual de claves WEP** - Si selecciona esta opción, el cursor aparecerá en el campo correspondiente a la opción Key 1 (Clave 1). Para un cifrado de 64 bits, debe introducir cuatro claves WEP. Cada clave contiene exactamente 10 dígitos hexadecimales (0~9, a~f y A~F). Para un cifrado de 128 bits, debe introducir cuatro claves WEP. Cada clave contiene exactamente 26 dígitos hexadecimales (0~9, a~f y A~F).

### Seleccione una como clave predeterminada

Este campo le permite especificar cuál de las cuatro claves de cifrado se va a emplear para transmitir datos a través de la WLAN. Puede cambiar la clave predeterminada haciendo clic en la flecha de lista desplegable, seleccionando el número de la clave que desee utilizar y haciendo clic en el botón "Apply" (Aplicar). Si el punto de acceso o la estación con la que se está comunicando utiliza una clave idéntica en la misma secuencia, puede utilizar cualquiera de las claves como predeterminada en el Adaptador WLAN.

Haga clic en el botón "Apply" (Aplicar) una vez que haya creado las claves de cifrado, la utilidad Configuración inalámbrica empleará asteriscos para ocultar las claves.

### 64/128 bits frente a 40/104 bits

Existen dos niveles de cifrado WEP: 64 bits y 128 bits.

En primer lugar, el WEP de 64 bits y el WEP de 40 bits son el mismo método de cifrado y pueden interoperar en la red inalámbrica. Este nivel más bajo de cifrado WEP utiliza una clave de 40 bits (10 caracteres hexadecimales) como "clave secreta" (establecida por el usuario) y un "vector de inicialización" de 24 bits (que no controla el usuario). En total, suman 64 bits (40 + 24). Algunos proveedores se refieren a este nivel de cifrado como WEP de 40 bits y otros como WEP de 64 bits. Nuestros productos WLAN utilizan el término 64 bits para referirse a este nivel más bajo de cifrado.

En segundo lugar, el WEP de 104 bits y el WEP de 128 bits son el mismo método de cifrado y pueden interoperar en la red inalámbrica. Este nivel más bajo de cifrado WEP utiliza una clave de 104 bits (26 caracteres hexadecimales) como "clave secreta" (establecida por el usuario) y un "vector de inicialización" de 24 bits (que no controla el usuario). En total, suman 128 bits (104 + 24). Algunos proveedores se refieren a este nivel de cifrado como WEP de 104 bits y otros como WEP de 128 bits. Nuestros productos WLAN utilizan el término 128 bits para referirse a este nivel más alto de cifrado.

### Menú Config (ídem) - Ficha Autenticación

Esta ficha le permite configurar las opciones de seguridad para que coincidan con las del punto de acceso. Sólo se puede configurar si Network Authentication (Autenticación de red) se ha establecido como WPA (ídem) o WPA2 (ídem) en la ficha Encryption (Cifrado) del menú Config (ídem).

### Tipo de autenticación

Los métodos de tipo de autenticación incluyen:

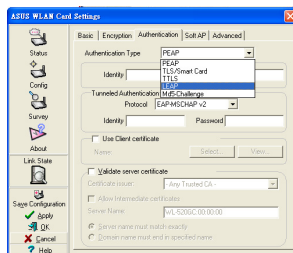
**PEAP (ídem):** La autenticación mediante el protocolo de autenticación extensible protegido es una versión del protocolo de autenticación extensible . EAP garantiza la autenticación mutua entre un cliente inalámbrico y un servidor que reside en el centro de operaciones de red.

**TLS/Smart Card (Tarjeta inteligente):** La autenticación mediante seguridad de capa de transporte se usa para crear un túnel cifrado y lograr la autenticación en el lado del servidor de forma similar a la autenticación de servidores web mediante el protocolo de capa de conexión segura . Este método utiliza certificados digitales para verificar la identidad del cliente y del servidor.

**TTLS (ídem):** La autenticación mediante seguridad de capa de transporte en túnel usa certificados para autenticar el servidor, mientras mantiene propiedades de seguridad similares a TLS, como la autenticación mutua y una confidencialidad compartida para la clave WEP de sesión.

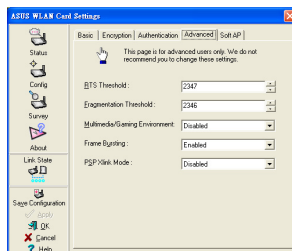
**LEAP:** El método de autenticación LEAP (Light Extensible Authentication Protocol, Protocolo ligero de autenticación extensible) es una versión del Protocolo de autenticación extensible (EAP). EAP garantiza la autenticación mutua entre clientes inalámbricos y un servidor instalado en el centro de operaciones de la red.

**Desafío-Md5:** Md5-Challenge (Desafío-Md5) es un algoritmo de cifrado unidireccional que usa nombres de usuario y contraseñas. Este método no admite administración de claves, pero requiere una clave predeterminada.



### Menú Config (ídem) - Ficha Avanzada

Para mostrar esta ficha, haga clic en el enlace **Advanced (Avanzada)** en la página Basic (Básica) del menú Config (ídem). Esta ficha le permite configurar parámetros adicionales para el Adaptador inalámbrico. Le recomendamos que utilice los valores predeterminados para todos los elementos de esta ventana.



#### Umbral RTS (0-2347)

La función de solicitud de envío/autorización de envío (RTS/CTS, Request to Send/Clear to Send) se usa para minimizar las colisiones entre estaciones inalámbricas. Cuando se activa RTS/CTS, el enrutador se abstiene de enviar una trama de datos hasta que se completa otro protocolo de enlace (handshake) RTS/CTS. Active RTS/CTS estableciendo un umbral de tamaño de paquete específico. Se recomienda el valor predeterminado (2347).

#### Umbral de fragmentación (256-2346)

La fragmentación se utiliza para dividir tramas 802.11 en fragmentos menores que se envían a su destino por separado. Active la fragmentación estableciendo un umbral de tamaño de paquete específico. Si hay un número excesivo de colisiones en la WLAN, experimente con diferentes valores de fragmentación para aumentar la fiabilidad de las transmisiones de tramas. Se recomienda el valor predeterminado (2346) para uso normal.

#### Entorno de juegos / multimedia

Multimedia / Gaming Environment (Entorno de juegos / multimedia) permite ignorar el comando de exploración enviado por Windows cada 60 segundos. Habilite esta opción para evitar que el comando de exploración perturbe la transferencia normal de paquetes y mejorar el rendimiento de los juegos.

#### Ráfaga de tramas

La tecnología Frame Bursting (Ráfaga de tramas) mejora la eficiencia de la red inalámbrica y eleva la capacidad de procesamiento.

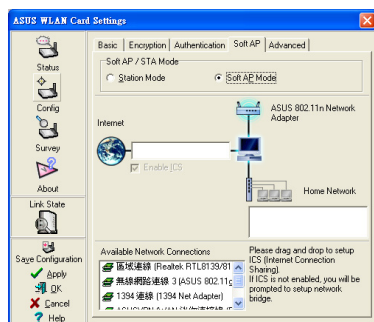
#### Modo PSP Xlink

Utilice esta opción para deshabilitar o habilitar un programa destinado a crear un túnel de infraestructura que le permitirá jugar a través de Internet a juegos multijugador de PSP por medio de una conexión ad-hoc (método similar a un modo de infraestructura virtual).

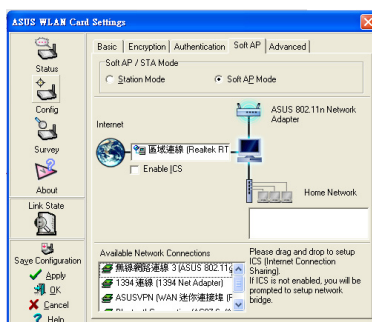


### Soft AP (sólo para Windows XP)

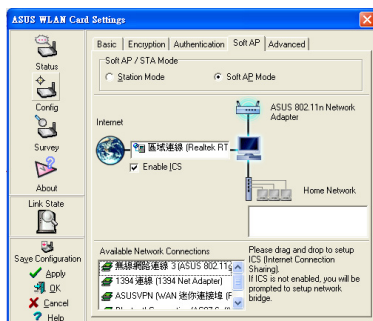
El modo Soft AP permite a la tarjeta de red LAN inalámbrica actuar como punto de acceso virtual. El equipo debe estar conectado a una red cableada utilizando una conexión Ethernet para proporcionar acceso de red a clientes de red LAN inalámbrica.



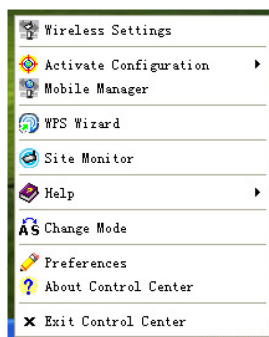
1. Seleccione el modo Soft AP.



2. Arrastre y coloque una conexión de red cableada junto al icono del mundo.



3. Habilite ICS\* y el Firewall si lo desea. Consulte la ayuda de Windows si desea obtener más información acerca de "Internet Connection Sharing" (Conexión compartida a



4. Puede alternar fácilmente entre el modo Soft AP y el modo de Estación haciendo clic con el botón secundario en el icono de la barra de tareas y seleccionando "A-S Change Mode" (Modo de cambio A-S).

\*ICS se utiliza para compartir la conexión a Internet de este equipo con el resto de equipos de su red. Si este equipo está conectado a Internet, la comunicación hacia y desde Internet con todos los equipos de su red se realizará a través de este equipo, conocido como equipo host. Los demás equipos pueden enviar y recibir mensajes de correo electrónico y acceder a la web como si dispusieran de una conexión directa a Internet.

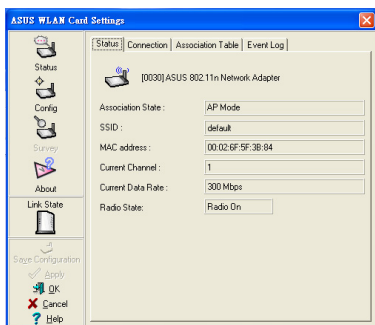
### Soft AP (Windows XP/Vista)

El modo Soft AP permite configurar el Control de acceso.

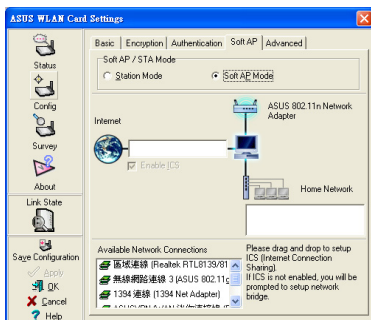
#### Control de acceso

El AP proporciona funciones que permiten evitar que los clientes inalámbricos puedan asociarse y transferir paquetes de datos a través de él. Los filtros ofrecen mayor seguridad a la red y mejoran el rendimiento eliminando los paquetes de destino general / multidifusión de la red de radio.

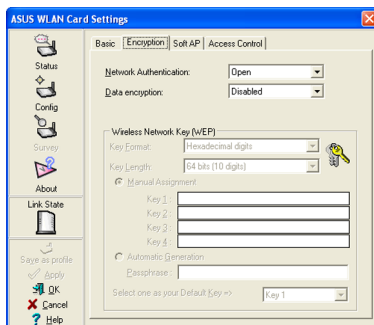
La Lista de control de acceso (ACL) contiene las direcciones MAC de los clientes inalámbricos que pueden asociarse con el AP. Ello permite aumentar la seguridad evitando el acceso no autorizado. El AP utiliza también una lista de direcciones de destino no permitidas. Esta función impide que el AP pueda comunicarse con los destinos especificados. Entre dichos destinos pueden encontrarse dispositivos de red que no requieran comunicación con el AP o sus clientes inalámbricos.



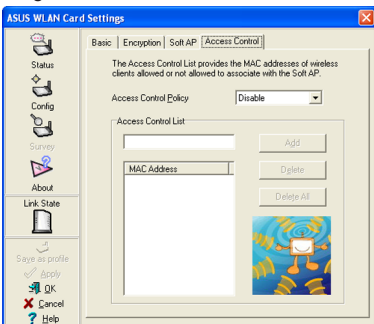
Página de estado



Si hace clic en Apply (Aplicar) después de configurar Soft AP se mostrará la ficha "Access Control" (Control de acceso).

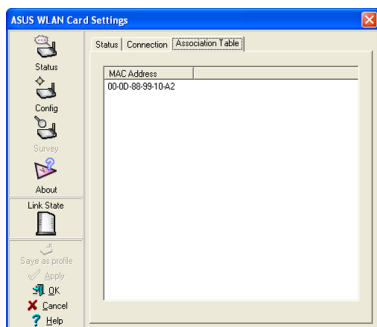


Página de cifrado

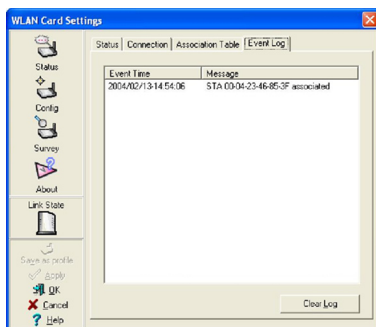


Introduzca una dirección MAC en la página Access Control (Control de acceso) y seleccione "Accept" (Aceptar), "Reject" (Rechazar) o "Disable" (Desactivar) en el menú desplegable.

## Capítulo 3 - Referencia de software



El modo Soft AP también hace aparecer dos fichas adicionales en las páginas de estado: Association Table (Tabla de asociación) y Event Log (Registro de eventos). La ficha Association Table (Tabla de asociación) muestra los clientes que se encuentran conectados actualmente a Soft AP.



La ficha Event Log (Registro de eventos) mantiene el registro de los mensajes asociados a Soft AP.

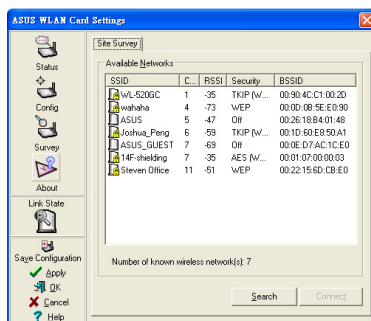


**IMPORTANTE:** Si los puntos terminales de una cadena se conectan entre sí, el resultado es un bucle. Normalmente se aconseja evitar aquellos bucles que contengan puentes, ya que ello puede conducir a una reducción del rendimiento, así como problemas de destino general y multicast.

### Menú Sondeo - Ficha Sondeo de sitios

Utilice la ficha Site Survey (Sondeo de sitios) para ver estadísticas sobre las redes inalámbricas disponibles para el Adaptador WLAN y sus parámetros.

- **SSID (ídem):** El SSID de las redes disponibles.
- **Canal:** El canal utilizado por cada red.



## Capítulo 3 - Referencia de software

- **RSSI (ídem):** La indicación de intensidad de señal recibida que transmite cada red. Esta información resulta útil para determinar a qué red conectarse. El valor se normaliza a continuación en un valor expresado en dBm.
- **Seguridad:** Información de cifrado de la red inalámbrica. Todos los dispositivos de la red deberían utilizar el mismo método de cifrado para garantizar la comunicación.
- **BSSID (ídem):** La dirección de control de acceso al medio del punto de acceso o el identificador de conjunto de servicios básicos del nodo ad hoc.



**NOTA:** Algunos puntos de acceso pueden desactivar la transmisión de SSID y ocultarse ante “Site Survey” (Sondeo de sitios) o “Site Monitor” (Monitor de sitios), sin embargo, puede conectar con tales puntos de acceso si conoce su SSID.

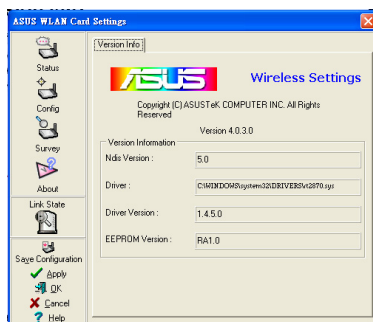
### Botones

**Buscar** – Para explorar todas las redes inalámbricas disponibles y mostrar el resultado de la exploración en la lista “Available Networks” (Redes disponibles).

**Conectar** – Para asociarse a una red, selecciónela en la lista “Available Networks” (Redes disponibles) y haga clic en este botón.

### Menú Acerca de - Ficha Info de la versión

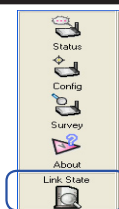
Utilice la ficha Version Info (Info de la versión) para ver la información de versión del programa y del Adaptador WLAN. El campo de información de versión del programa incluye el copyright y la versión de la utilidad. La información de versión incluye la versión de NDIS, el nombre del driver, la versión de éste y la versión del hardware.



**Esta pantalla es sólo un ejemplo. Los números de su versión serán diferentes a los que aparecen aquí.**

### Estado de enlace

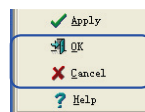
El icono “Link State” (Estado de enlace) del Adaptador WLAN aparece en la parte izquierda de la utilidad Configuración inalámbrica. Utilice el icono para ver el estado actual de la señal.



	Calidad de conexión excelente (Infraestructura)		Sin conexión (Infraestructura)
	Calidad de conexión buena (Infraestructura)		Conectado (Dedicada)
	Calidad de conexión aceptable (Infraestructura)		Sin conexión (Dedicada)
	Calidad de conexión deficiente (Infraestructura)		Exploración

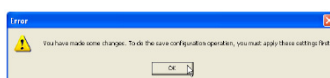
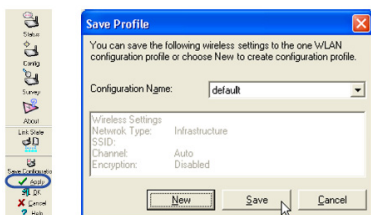
### Salir de Configuración inalámbrica

Para salir de Configuración inalámbrica, puede hacer clic en **OK (Aceptar)** o en **Cancel (Cancelar)**.



### Guardar la configuración - Haga clic aquí para guardar la configuración actual en un perfil nuevo.

Es posible que desee usar perfiles para guardar sus configuraciones a fin de facilitar la creación posterior de configuraciones individuales. Los perfiles le ayudarán a combinar sus configuraciones de trabajo, hogar, itinerancia y otras ubicaciones, de modo que no necesite volver a introducir configuraciones individuales. Al llegar a casa de trabajar, por ejemplo, seleccione el perfil “hogar”, configurado con todos los parámetros de uso en su hogar. Al volver a trabajar, seleccione de nuevo el perfil “oficina”.



Haga clic en **Apply (Aplicar)** para aplicar la configuración actual antes de guardarla como perfil.

**Aplicar** - Haga clic aquí para aplicar los cambios realizados en la utilidad Wireless Settings (Configuración inalámbrica).

**Aceptar** - Haga clic aquí para cerrar la ventana de la utilidad Wireless Settings (Configuración inalámbrica).

**Cancelar** - Haga clic aquí para cancelar los cambios realizados en la utilidad Wireless Settings (Configuración inalámbrica). Si hace clic en Cancel (Cancelar) se cerrará la ventana de la utilidad Wireless Settings (Configuración inalámbrica).

**Ayuda** - Haga clic aquí para mostrar el menú de ayuda.

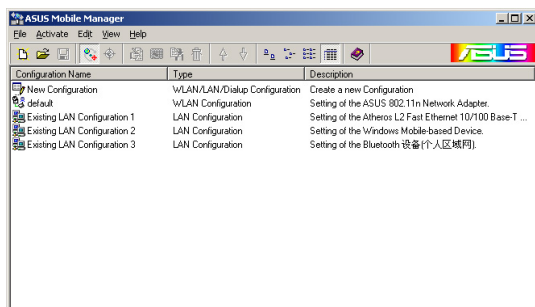
# Administrador móvil ASUS

Mobile Manager es una cómoda herramienta para configurar y administrar la configuración de la ubicación de la red. En ciertos lugares, deberá volver a configurar los parámetros a fin de adaptarlos a los requisitos de conectividad del lugar.


Mobile Manager (Administrador móvil) permite al usuario crear varias configuraciones alternativas destinadas a diferentes ubicaciones. Sólo necesitará configurar una vez los parámetros correspondientes a una configuración. A partir de entonces, podrá activar la configuración al cambiar de ubicación con sólo pulsar un botón. Mobile Manager (Administrador móvil) determinará si es necesario reiniciar Windows para aplicar la nueva configuración.


Ejecute la utilidad Mobile Manager:


1. Haciendo clic en el botón **Inicio** Windows®. Seleccione **Programas > Utilidad ASUS > Tarjeta WLAN > Mobile Manager** o Haciendo clic con el botón derecho sobre el icono **Control Center** de la barra de tareas de Windows® y, a continuación, seleccionando **Mobile Manager**.
2. Aparecerá la ventana principal de Mobile Manager (Administrador móvil).




### Menú File (Archivo)


**Nueva configuración**  – Seleccione esta opción para abrir el asistente New Configuration Wizard (Asistente de nueva configuración). Consulte la sección siguiente si desea obtener más información.


**Importar configuración**  – Seleccione esta opción para cargar un archivo de configuración desde un archivo INI.

**Exportar configuración**  – Permite guardar la configuración seleccionada (incluyendo la configuración inalámbrica, la configuración TCP/IP, la configuración de red, etc.) en un archivo INI. El archivo INI se puede guardar en un disco flexible y puede importarse en otros equipos utilizando la utilidad Mobile Manager (Administrador móvil). También puede utilizar este archivo como copia de seguridad.

**Salir**  – Seleccione esta opción para cerrar la utilidad Mobile Manager (Administrador móvil).

### Menú Mobilize (Movilizar)


**Itinerancia automática**  – Active esta opción para que el adaptador USB de red LAN inalámbrica de ASUS cambie a otra asociación especificada si se producen cambios en la asociación existente. Si no se realizan asociaciones, la función Auto Roaming (Itinerancia automática) se conectará automáticamente a una red inalámbrica en función de la configuración especificada.


**Activar configuración**  – Permite aplicar la configuración seleccionada en la lista. Siga las instrucciones en pantalla para activar una configuración.



**Nota:** Si utiliza Windows® 98/ME, deberá reiniciar el sistema para activar una configuración. En Windows® 2000/XP no es necesario reiniciar el sistema después de activar una configuración.


### Menú Edit (Editar)

**Editar configuración**  – La opción Edit Configuration (Editar configuración) le permite editar los elementos de configuración seleccionados. Consulte la sección “Editing a Configuration” (Editar una configuración) en la página 3-19 si desea obtener más información.

**Cambiar nombre**  – Esta opción permite cambiar el nombre de la configuración seleccionada.

**Copiar**  – Esta opción permite duplicar la configuración seleccionada.

**Eliminar**  – Permite descartar la configuración seleccionada.

**Arriba**  – Eleva la posición de la configuración de red inalámbrica seleccionada en la lista de redes preferidas.

## Capítulo 3 - Referencia de software

**Abajo**  – Desciende la posición de la configuración de red inalámbrica seleccionada en la lista de redes preferidas.




**Nota:** Los comandos del menú Edit (Editar) aparecen al hacer clic con el botón secundario en una configuración de la ventana Mobile Manager (Administrador móvil).

### Menú View (Ver)

**Iconos grandes**  – Permite ver iconos grandes por cada configuración.


**Iconos pequeños**  – Permite ver iconos pequeños por cada configuración.

**Lista**  – Permite ver una lista de configuraciones disponibles.

**Detalles**  – Permite ver el nombre, tipo y descripción de la configuración seleccionada.


### Menú Help (Ayuda)

**Contenido**  – Permite abrir la ventana WinHelp correspondiente a la ayuda en línea.

**Acerca de Administrador móvil**  – Muestra el número de versión de Mobile Manager (Administrador móvil) y la información de copyright. Haga clic en el logotipo de ASUS para abrir el sitio web de ASUS.

## Crear una configuración nueva

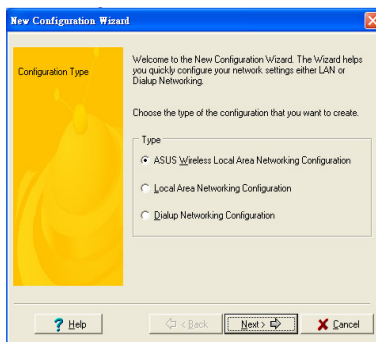
Para crear una configuración nueva:

1. Abra el asistente New Configuration Wizard (Asistente de nueva configuración) haciendo clic en File (Archivo) desde la barra de menú y seleccionando New Configuration (Nueva configuración) en el menú desplegable, o haciendo doble clic en el icono de New Configuration (Nueva configuración)  en la barra de herramientas de Mobile Manager (Administrador móvil). Aparecerá el cuadro de diálogo New Configuration Wizard (Asistente de nueva configuración).

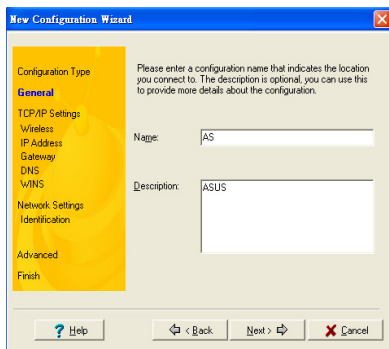


2. Seleccione el tipo de configuración que desee crear. A continuación se describen los tipos de configuración disponibles. Haga clic en **Next (Siguiete)** cuando haya finalizado.

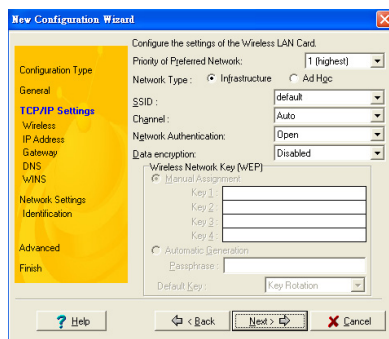
- **Configuración de red de área local inalámbrica de ASUS.** Seleccione esta opción si ha instalado un adaptador USB de red LAN inalámbrica de ASUS en su equipo.
- **Configuración de red de área local cableada.** Seleccione esta opción si su equipo está equipado con una tarjeta de interfaz de red instalada que no sea un adaptador USB de red LAN inalámbrica de ASUS.
- **Configuración de acceso telefónico a redes.** Seleccione esta opción si su equipo cuenta con un módem instalado.



3. Introduzca el nombre y la descripción de la configuración que desee crear y haga clic en **Next (Siguiete)**.



4. Configure los parámetros de la configuración inalámbrica, incluyendo el tipo de red, el identificador SSID, el canal y el cifrado WEP. Haga clic en **Next (Siguiete)** cuando haya finalizado.



## Capítulo 3 - Referencia de software

- Defina la dirección IP de la configuración utilizando esta ventana. Especifique la dirección IP utilizando el servidor DHCP (automático) o asignación manual. El asistente detectará y mostrará automáticamente la configuración actual del sistema.

Haga clic en **Next (Siguiete)** cuando haya finalizado.

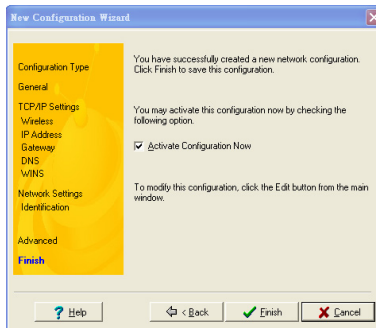
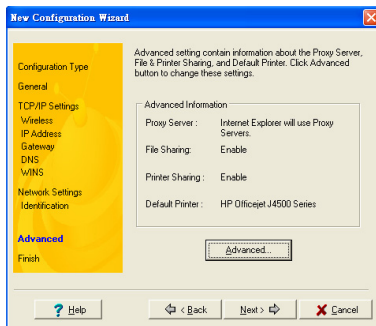
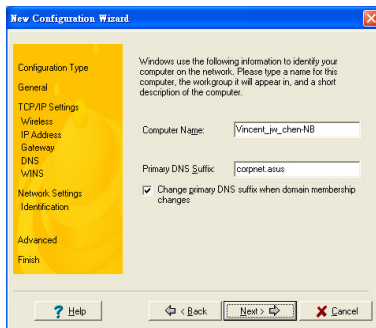
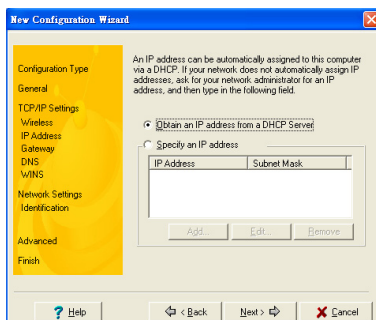
- Introduzca el nombre del equipo y haga clic en **Next (Siguiete)**.

- Utilice esta ventana para definir el servidor proxy y las opciones de impresora compartida.

Haga clic en **Advanced (Avanzadas)** para ver las opciones de servidor proxy e impresora compartida.

Haga clic en **Next (Siguiete)** cuando haya terminado.

- Marque la opción **Activate Configuration Now (Activar configuración ahora)** para comenzar a utilizar la configuración creada. La ventana de Mobile Manager (Administrador móvil) mostrará la configuración creada si no se activa. Haga clic en **Finish (Finalizar)** para cerrar el asistente.

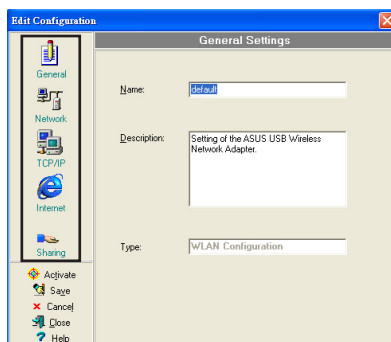


### Editar una configuración

Para editar una configuración:

1. Seleccione una configuración en la ventana de Mobile Manager (Administrador móvil).
2. Haga clic en **Edit (Editar)** en la barra de menú y seleccione **Edit Configuration (Editar configuración)**.

Aparecerá el cuadro de diálogo **Edit Configuration (Editar configuración)**. Navegue por las ventanas haciendo clic en los botones de la izquierda.



### Configuración general

**Nombre** – El nombre de la configuración indica la ubicación desde la que se marca o conecta con una red. Por ejemplo, asigne a su configuración el nombre “Sala de reuniones” si utiliza esta conexión en la sala de reuniones de su lugar de trabajo.

**Descripción** – Introduzca en este campo la información adicional relacionada con la configuración. Este campo es opcional.

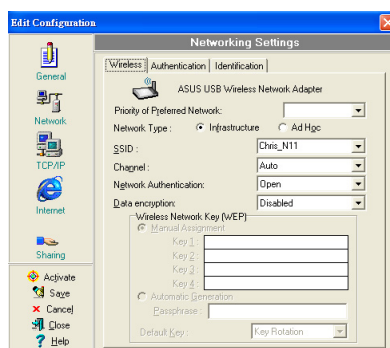
### Configuración de red – ficha Wireless (Inalámbrico)

**Prioridad de la red preferida** – Este campo le permite seleccionar la prioridad de la red preferida.

#### Tipo de red

**Infraestructura** – Seleccione el modo de Infraestructura para establecer una conexión con un punto de acceso.

**Ad-Hoc** – Seleccione el modo Ad-Hoc para comunicarse directamente con otros dispositivos de red LAN inalámbrica sin utilizar un punto de acceso.



## Capítulo 3 - Referencia de software

**SSID** – SSID significa Identificador de conjunto de servicios. Es una cadena que se utiliza para identificar una red LAN inalámbrica. Únicamente podrá conectarse con un punto de acceso que tenga el mismo identificador SSID. Utilice diferentes identificadores SSID para segmentar una red LAN inalámbrica y elevar su seguridad.

**Canal** – El campo Channel (Canal) le permite seleccionar el canal de radio que desee utilizar para el adaptador USB de red LAN inalámbrica de ASUS. En una red de Infraestructura, su adaptador de red LAN inalámbrica selecciona automáticamente el canal de frecuencia correcto para comunicarse con un punto de acceso.

**WEP** – Esta opción le permite activar o desactivar el cifrado WEP (de 64 o 128 bits). La clave WEP es una cadena hexadecimal de 64 bits (5 bytes) o 128 bits (13 bytes) que se utiliza para cifrar los paquetes de datos transmitidos y descifrar los paquetes de datos recibidos.

### Configuración de red – ficha Identification (Identificación)

**Nombre de equipo** – Le permite asignar un nombre único a su equipo compuesto por hasta 15 caracteres. El nombre de equipo permite a otros usuarios de una red reconocer su equipo. El nombre de equipo suele coincidir con el nombre de host DNS.



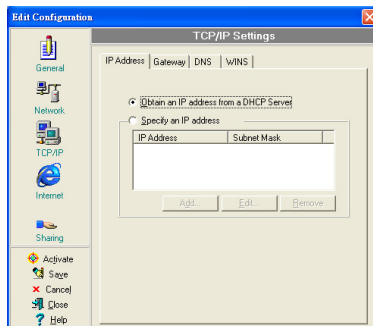
**Nota:** Evite el uso de espacios o símbolos dentro de su nombre de equipo.

### Configuración TCP/IP – ficha Device (Dispositivo)

Seleccione el adaptador de red que desee utilizar para esta configuración.



**Nota:** Este elemento aparece únicamente durante la edición de una configuración de red LAN cableada.



### Configuración TCP/IP – ficha IP Address (Dirección IP)

**Obtener una dirección IP desde un servidor DHCP** – El servidor de protocolo de configuración de host dinámico (DHCP) asigna automáticamente direcciones IP que pertenezcan a un rango especificado de dispositivos.

**Especificar una dirección IP** – Pregunte a su administrador de red la dirección IP y la máscara de subred que desee utilizar. Introduzca manualmente la dirección IP y la máscara de subred.

### Configuración TCP/IP – ficha Gateway (Puerta de enlace)

Introduzca las puertas de enlace. Puede introducir más de una puerta de enlace. Defina en primer lugar la puerta de enlace primaria.

**Agregar** – Haga clic en este botón para agregar una nueva dirección de puerta de enlace TCP/IP. La puerta de enlace agregada aparecerá en la lista **Default gateways (Puertas de enlace predeterminadas)**. Repita el proceso para agregar otra puerta de enlace. El valor de cada campo de puerta de enlace debe encontrarse entre 0 y 255. Puede introducir hasta ocho direcciones IP de puertas de enlace.

**Editar** – Haga clic en este botón para editar la dirección de la puerta de enlace seleccionada.

**Eliminar** – Haga clic en este botón para eliminar la dirección de la puerta de enlace seleccionada.

### Configuración TCP/IP – ficha DNS

La ficha DNS le permite configurar los parámetros de DNS correspondientes a la configuración seleccionada. Esta ficha también le permite agregar un servidor DNS y ordenarlo según su prioridad. Además, puede asignar un sufijo de DNS a un determinado servidor DNS.

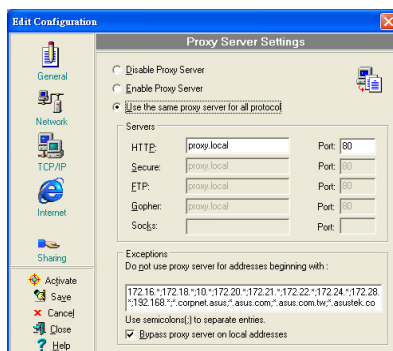
### Configuración TCP/IP – ficha WINS

La ficha WINS le permite configurar los parámetros de WINS correspondientes a la configuración seleccionada. Esta ficha también le permite agregar direcciones WINS y ordenarlas según su prioridad. Además, puede habilitar o importar búsquedas LMHOST o ajustar los parámetros de NetBIOS.

### Opciones de Internet

Un servidor proxy actúa como barrera de seguridad entre su red interna (Intranet) e Internet. Además, impide que otros usuarios de Internet consigan acceder a información confidencial almacenada en su red interna o en su equipo.

**Deshabilitar servidor proxy** – Esta opción le permite deshabilitar el servidor proxy.



## Capítulo 3 - Referencia de software

**Habilitar servidor proxy** – Esta opción le permite utilizar un servidor proxy para acceder a Internet.

**Utilizar el mismo servidor proxy para todos los protocolos** – Permite definir si desea utilizar el mismo servidor proxy para acceder a Internet utilizando cualquiera de los protocolos.

**Campo Servers (Servidores)** – Estos campos le permiten introducir la dirección y el número de puerto del servidor proxy que desee utilizar para acceder a Internet a través de los protocolos HTTP, acceso seguro, FTP, Gopher y Socks.

Campo Exceptions (Excepciones)

**No utilizar el servidor proxy para aquellas direcciones que empiecen por** – Introduzca las direcciones web a las que no sea necesario acceder a través del servidor proxy. Si desea conectarse a un equipo de su Intranet, asegúrese de introducir su dirección en este cuadro. Puede utilizar comodines para cubrir dominios y nombres de host o direcciones. Para ello introduzca, por ejemplo “\*.company.com” o “192.72.111.\*”.

**Ignorar servidor proxy en direcciones locales** – Esta opción le permite utilizar el servidor proxy para todas las direcciones locales (pertenecientes a la Intranet).



**Nota:** Podrá acceder a las direcciones locales más fácil y más rápidamente si no utiliza el servidor proxy.

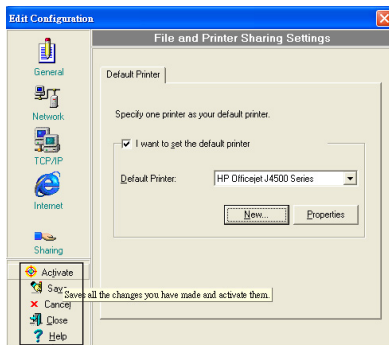
### Opciones de recursos compartidos

**Deseo definir la impresora predeterminada** – Le permite seleccionar la impresora predeterminada como impresora compartida.

**Impresora predeterminada** – Le permite seleccionar la impresora predeterminada en una lista de impresoras instaladas.

Haga clic en **New (Nueva)** para agregar una impresora nueva utilizando el Asistente para agregar impresoras de Windows®.

Haga clic en **Properties (Propiedades)** para ver las propiedades de la impresora seleccionada.



### Botones de comando

Utilice estos botones para activar, guardar o cancelar los cambios realizados en la configuración. Haga clic en **Close (Cerrar)** para cerrar la ventana Edit Configuration (Editar configuración). Haga clic en **Help (Ayuda)** para ver los archivos de ayuda.

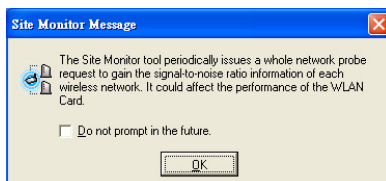
### Monitoraje de emplazamiento

La utilidad Site Monitor mide los valores de señal y ruido (SNR) de todas las redes inalámbricas disponibles. Use esta utilidad para determinar la mejor ubicación para el adaptador LAN inalámbrico USB ASUS. Utilice esta utilidad para determinar la mejor posición de los puntos de acceso en una red inalámbrica.

#### Abrir Site Monitor (Monitoraje de emplazamiento)

Para ejecutar Site Monitor:

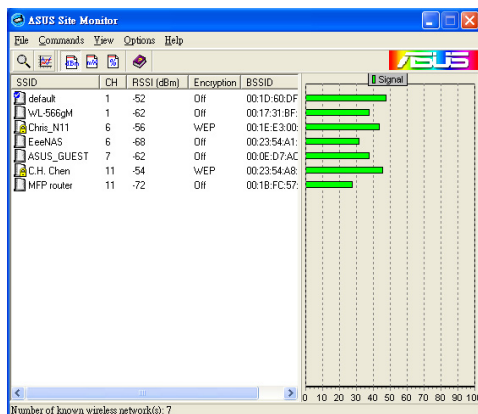
- Haga clic en el botón **Inicio** de Windows® y seleccione **Programas > Utilidad ASUS > Tarjeta WLAN > Site Monitor** o
- Haga clic con el botón derecho sobre el icono **Control Center** de la barra de tareas de Windows y, a continuación, seleccione **Site Monitor**.



Aparecerá entonces el mensaje de exploración de Site Monitor (Monitor de sitios). Haga clic en **OK (Aceptar)**.

#### Ventana principal de Site Monitor (Monitor de sitios)

La ventana principal de Site Monitor (Monitor de sitios) muestra las conexiones inalámbricas disponibles, así como la relación señal / ruido (SNR) de la conexión seleccionada.

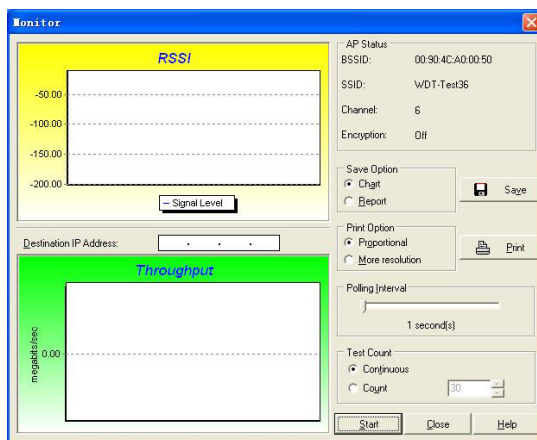


**Nota:** Algunos puntos de acceso no permiten ver su identificador SSID para ocultarse de la función “Site Survey” (Explorar sitios) o “Site Monitor” (Monitor de sitios). Puede unirse a dichos APs si conoce su identificador SSID.

### Monitorizar una conexión

Para monitorizar una conexión:

1. Seleccione la conexión en la lista.
2. Haga clic en Command (Comando) en la barra de menú y seleccione Monitor. También puede pulsar <Ctrl> <M> en su teclado. Aparecerá la ventana de Monitor.



Los siguientes parámetros se mostrarán en forma de representación gráfica.

**Relación señal / ruido.** Este valor indica la calidad de la comunicación dentro de la red actual. La calidad de la comunicación se basa en la medida del nivel de señal y el nivel de ruido. Cuanto mayor es el valor SNR (Relación señal a ruido), mejor es la calidad de la conexión.

**Calidad de comunicación.** Este valor indica la calidad de comunicación del Conjunto de servicios básicos al que se encuentra conectada la estación.

**Nivel de señal.** Esta línea indica el nivel medio de señal del Conjunto de servicios básicos al que se encuentra conectada la estación.

**Noise Level (Nivel de ruido).** Indica el nivel medio de ruido del canal de frecuencia en uso por la conexión.

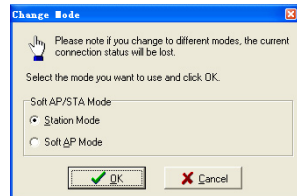
**Velocidad.** La gráfica Throughput (Velocidad) envía un número determinado de paquetes de datos al host remoto y calcula la tasa media de transmisión en megabytes por segundo.

Durante la prueba, el botón **Start (Iniciar)** se convertirá en **Stop (Detener)**. Haga clic en el botón **Start (Iniciar)** para iniciar la prueba de enlace. Haga clic en el botón **Stop (Detener)** en cualquier momento para detener la prueba.



### A-S (AP mode (Modo AP) <--> Station mode (Modo de estación))

Seleccione el modo que desee usar. Tras hacerlo, haga clic en **OK (Aceptar)**.



**Nota:** El estado de conexión actual se perderá al cambiar a un modo diferente.

# Opciones inalámbricas de Windows® XP

La ventana de opciones inalámbricas que se muestra a continuación sólo está disponible para Windows® XP. Aparece al ejecutar la utilidad Centro de control por primera vez. Seleccione la utilidad que desee utilizar para configurar el Adaptador WLAN.

### Utilizar sólo la función inalámbrica de Windows

– Utiliza sólo el servicio WZC de Windows® XP para configurar el Adaptador WLAN.

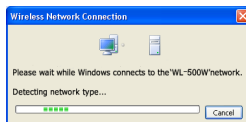
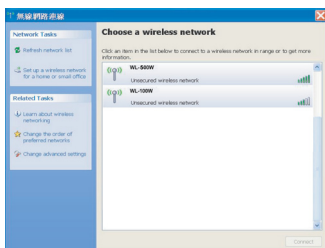
### Utilizar sólo nuestras utilidades WLAN y desactivar la función inalámbrica de Windows

– Utiliza sólo las utilidades WLAN de ASUS para configurar el Adaptador WLAN.



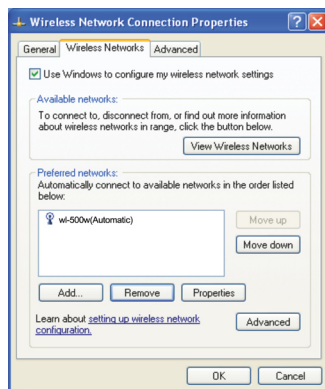
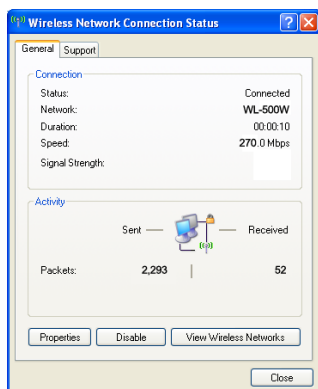
## Conexión a través del servicio Windows® Wireless Zero Configuration (Configuración inalámbrica rápida de Windows®)

Para conectarse a una red inalámbrica a través del servicio Windows® Wireless Zero Configuration (WZC, Configuración inalámbrica rápida de Windows®):



1. Haga doble clic en el icono de red inalámbrica de la barra de tareas, en la esquina inferior derecha del escritorio, para ver las redes disponibles. Seleccione el punto de acceso y haga clic en **Connect (Conectar)**.
2. Aparecerá una ventana preguntándole la clave si ha activado el cifrado en su enrutador inalámbrico, introduzca las claves y haga clic en **Connect (Conectar)**. La conexión se ha completado.

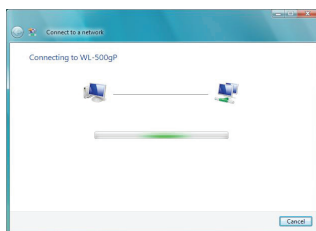
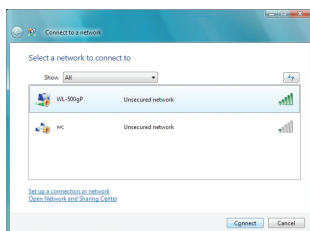
Para configurar las propiedades de la conexión inalámbrica, haga clic con el botón secundario en el icono inalámbrico de la barra de tareas y seleccione Open Network Connection (Abrir conexión de red). A continuación, haga clic con el botón secundario en el icono de conexión de red y seleccione Property (Propiedad) para abrir la página Wireless Network Connection Status (Estado de Conexiones de red inalámbricas).



1. La página **General (ídem)** muestra el estado, la duración, la velocidad y la intensidad de señal. Las barras verdes representan la intensidad de señal: 5 barras indican una señal excelente y 1 barra una señal mala.
2. Seleccione la pestaña “Wireless Networks” (Redes inalámbricas) para mostrar **Preferred networks (Redes preferidas)**. Utilice el botón Add (Agregar) para agregar el SSID de las redes disponibles y establecer el orden de preferencia de conexión con los botones **Move up (Subir) y Move down (Bajar)**. La torre de radio con un icono de señal identifica el punto de acceso al que está conectado actualmente. Haga clic en **Properties (Propiedades)** para establecer la autenticación de la conexión inalámbrica.

### Opciones inalámbricas de Windows® Vista

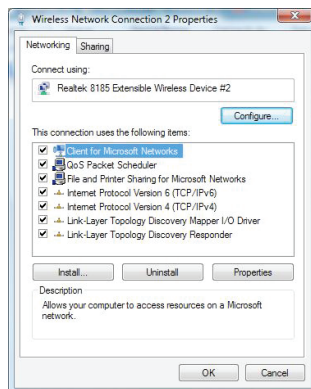
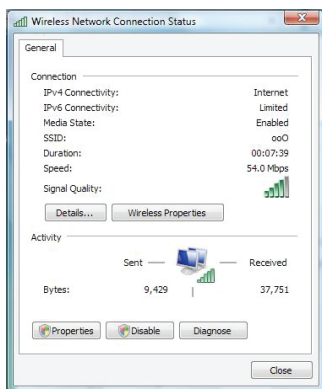
Para conectarse a una red inalámbrica con Windows® Vista:



1. Haga clic con el botón secundario en el icono de red de la barra de tareas, en la esquina inferior derecha del escritorio. A continuación, seleccione **Connect to a network (Conectarse a una red)** para ver las redes disponibles. Seleccione el punto de acceso y haga clic en **Connect (Conectar)**.
2. Aparecerá una ventana preguntándole la clave si ha activado el cifrado en su enrutador inalámbrico, introduzca las claves y haga clic en **Connect (Conectar)**. La conexión se ha completado.

Para configurar las propiedades de la conexión inalámbrica:

1. Haga clic con el botón secundario en el icono de red de la barra de tareas y seleccione **Network and sharing Center (Centro de redes y recursos compartidos)**.
2. Seleccione **Manage network connections (Administrar conexiones de red)** en la ventana emergente.
3. Haga doble clic en el icono de conexión de red inalámbrica para abrir la página **Wireless Network Connection Status (Estado de Conexión de red inalámbrica)**.
4. Haga clic en **Properties (Propiedades)** para abrir la página de propiedades desde la página **Wireless Network Connection Status (Estado de Conexión de red inalámbrica)**.

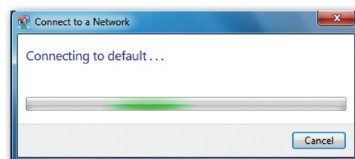
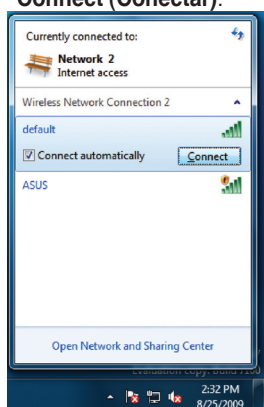


1. La página General (ídem) muestra el estado, el SSID, la duración, la velocidad y la intensidad de señal. Las barras verdes representan la intensidad de señal: 5 barras indican una señal excelente y 1 barra una señal mala.
2. Haga clic en **Properties (Propiedades)** desde la página de propiedades para establecer la autenticación de la conexión inalámbrica.

### Opciones inalámbricas de Windows® 7

Windows® 7 permite establecer una conexión a una red inalámbrica por medio de la función WPS.

1. Haga clic con el botón secundario del ratón en el icono de red situado en el área de notificación y, a continuación, seleccione **Open Network and Sharing Center (Abrir el Centro de redes y recursos compartidos)**. Haga clic en **Connect to a network (Conectarse a una red)**, seleccione el AP y haga clic en **Connect (Conectar)**.
2. Introduzca la clave de seguridad y, a continuación, haga clic en **OK (Aceptar)**. También puede pulsar el botón WPS en el AP y, a continuación, pulsar el botón WPS en el adaptador WLAN para establecer la conexión WiFi.



La siguiente ilustración indica que se ha conectado correctamente a la red inalámbrica.

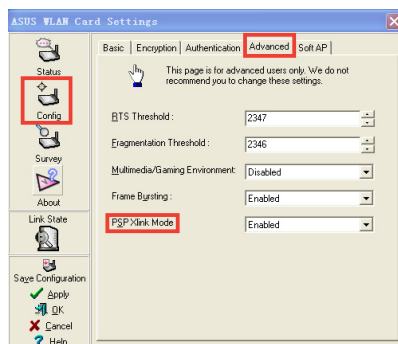


# Aplicación

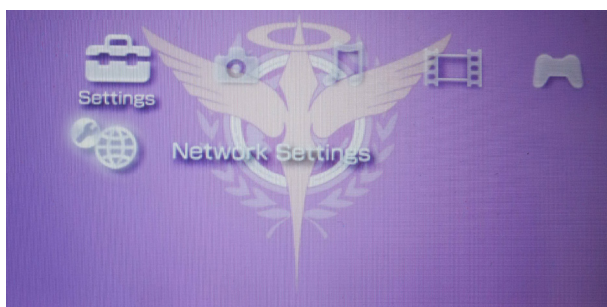
## Configuración del modo XLink

Para configurar el modo XLink con Windows® XP:

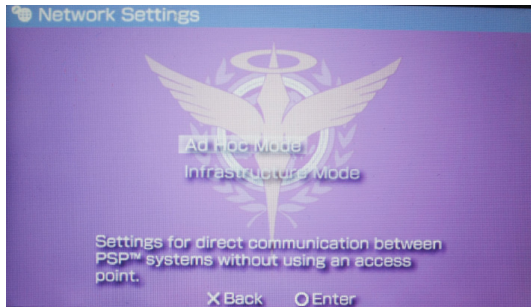
1. Haga clic en **ASUS WLAN Control Center (Centro de control WLAN ASUS)** > **Config (Configuración)** > **Advanced (Avanzadas)** para habilitar el modo PSP Xlink.



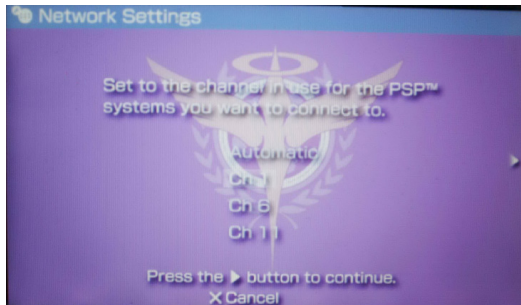
2. Encienda su PSP para crear la configuración.
3. Seleccione **Network Settings (Configuración de red)**.



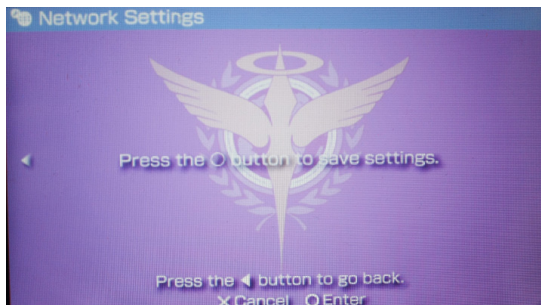
4. Seleccione **Ad Hoc Mode (Modo Ad Hoc)**.



5. Seleccione el canal de su PSP a través del cual desee realizar la conexión.



6. Tras hacerlo, seleccione O para guardar la configuración.



## Capítulo 4 - Aplicación

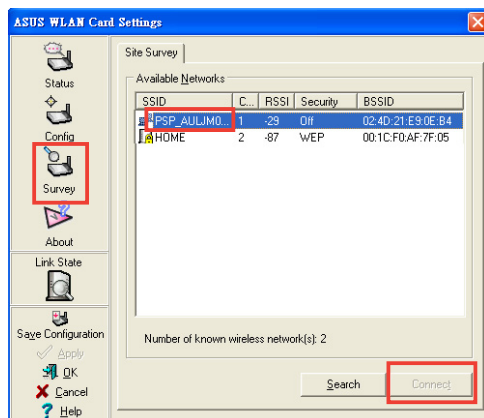
7. Seleccione un juego compatible con enlace de sistema al que desee jugar y, a continuación, inicie la conexión del juego. Seleccione el juego compatible con enlace de sistema al que desee jugar y, a continuación, inicie la conexión del juego. Su PSP mostrará el SSID PSP\_\*\*\*\* para establecer la conexión.

Haga clic en **ASUS WLAN Control Center (Centro de control WLAN ASUS)**

> **Survey (Explorar)** para buscar la conexión disponible.

Seleccione PSP\_\*\*\*\* para establecer la conexión.

8. Tras hacerlo, haga clic en **Connect (Conectar)**.





# Solución de problemas

Las siguientes directrices de solución de problemas ofrecen respuestas a algunos de los problemas más frecuentes que puede experimentar al instalar o utilizar los productos del Adaptador WLAN. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica para WLAN si experimenta alguna dificultad que no se mencione en esta sección.

### Verifique que el Adaptador WLAN se encuentra instalado correctamente.

Una vez terminada la instalación del Adaptador WLAN, se puede verificar si el driver se ha instalado debidamente. Haga clic con el botón secundario en **My Computer (Mi PC)**, seleccione **Properties (Propiedades)** y haga clic en la pestaña **Device Manager (Administrador de dispositivos)**. A continuación, haga doble clic en el icono **Network adapters (Adaptadores de red)**; debería ver **802.11g Network Adapter (Adaptador de red 802.11g)** con el icono de un adaptador de expansión. No deben aparecer los caracteres “!” ni “?” (problema) ni el símbolo “x” (desactivado) sobre dicho icono.

### Aparece un símbolo de exclamación o interrogación amarillo en Device Manager (Administrador de dispositivos) delante del Adaptador WLAN.

Para resolver el problema, tendrá que actualizar/reinstalar el driver del Adaptador WLAN. En “Device Manager” (Administrador de dispositivos), haga clic con el botón secundario en **802.11g Network Adapter (Adaptador de red 802.11g)**, seleccione **Properties (Propiedades)** y seleccione la pestaña **Driver (Driver)**. Haga clic en el botón **Update Driver (Actualizar driver)** y, a continuación, siga los pasos del “**Update Device Driver Wizard**” (**Asistente para la actualización del driver del dispositivo**) a fin de completar la instalación del driver.

### No se puede conectar a ningún punto de acceso.

Lleve a cabo el siguiente procedimiento para configurar el Adaptador WLAN.

- Verifique que la opción “Network Type” (Tipo de red) está establecida en modo “Infrastructure” (Infraestructura).
- Verifique que el valor de la opción “SSID” (ídem) del Adaptador WLAN se corresponda con el valor de la opción “SSID” (ídem) de un punto de acceso.
- Verifique que el tipo seleccionado para la opción “Encryption” (Cifrado) sea el mismo que el de un punto de acceso. Si ha activado el cifrado “WEP” (ídem), también deberá establecer las mismas claves WEP en ambos lados.

### **No se puede conectar a una estación (Adaptador WLAN).**

Lleve a cabo el siguiente procedimiento para configurar el Adaptador WLAN.

- Verifique que la opción "Network Type" (Tipo de red) está establecida en modo "Ad Hoc" (ídem).
- Verifique que el valor de la opción "SSID" (ídem) del Adaptador WLAN se corresponda con el valor de la opción "SSID" (ídem) de la otra estación (u otro Adaptador WLAN).
- Verifique que el valor de la opción "Channel" (Canal) del Adaptador WLAN sea "Auto" (ídem) o se corresponda con el valor de la opción "Channel" (Canal) de la otra estación (u otro Adaptador WLAN).
- Verifique que el tipo seleccionado para la opción "Encryption" (Cifrado) sea el mismo que el de la otra estación (u otro Adaptador WLAN). Si ha activado el cifrado "WEP" (ídem), deberá establecer las mismas claves WEP en ambas estaciones.

### **Calidad de enlace o intensidad de señal mala.**

Existen dos razones posibles. La primera es que existan interferencias de radio; mantenga el entorno circundante del Adaptador WLAN separado de hornos microondas y grandes objetos metálicos. A continuación, trate de reorientar la antena del Adaptador WLAN. La segunda es la distancia; reduzca la distancia entre el Adaptador WLAN y el punto de acceso o la estación (u otro Adaptador WLAN).

### **El protocolo TCP/IP no se ha enlazado con el Adaptador WLAN para PC.**

Esto ocurre cuando el equipo ya cuenta con seis enlaces TCP/IP en Windows 98 o diez enlaces en Windows Me. Estos límites vienen impuestos por el sistema operativo de Microsoft.

Solución: Si el equipo ya cuenta con el número máximo de enlaces TCP/IP, elimine uno de los adaptadores de red de la configuración de red antes de instalar el driver del Adaptador WLAN.

# Apéndice



### **FCC Warning Statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



### **CAUTION:**

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### **Prohibition of Co-location**

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter

## Capítulo 6 - Apéndice

---

### IMPORTANT NOTE:

#### Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. To maintain compliance with FCC RF exposure compliance requirements, please follow operation instruction as documented in this manual.

### **Declaration of Conformity for R&TTE directive 1999/5/EC**

Essential requirements – Article 3

Protection requirements for health and safety – Article 3.1a

Testing for electric safety according to EN 60950-1 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Protection requirements for electromagnetic compatibility – Article 3.1b

Testing for electromagnetic compatibility according to EN 301 489-1 and EN 301 489-17 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Effective use of the radio spectrum – Article 3.2

Testing for radio test suites according to EN 300 328- 2 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

### **CE Mark Warning**



This is a Class B product, in a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

### **IC Warning**

The Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulation.

Cet appareil numérique de la class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://green.asus.com/english/REACH.htm>.

### Industry Canada statement:

This device complies with RSS-210 of the Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### IMPORTANT NOTE:

#### Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. To maintain compliance with IC RF exposure compliance requirements, please follow operation instruction as documented in this manual.